



Выходятъ три раза въ мѣсяцъ || Цѣна годовому изданію съ пере-  
 въ г. Кременчъ Волынской губерніи. || сылкою 5 руб.,—безъ перес. 4 руб.

21 Іюня № 18 1886 года.

---

**ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.**

---

**І.**

**ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.**

**Высочайшее повелѣніе.**

Государь Императоръ, во 2-й день апрѣля, сего 1886 года, Высочайше соизволилъ на присвоеніе находящимся въ бывшей кавказской, нынѣ ставропольской, епархіи духовнымъ: консисторіи, семинаріи и епархіальному женскому училищу наименованій— «ставропольская духовная консисторія», «ставропольская духовная семинарія» и «ставропольское епархіальное женское училище», вмѣсто существующаго нынѣ наименованія сихъ учрежденій «кавказскими».

## Опредѣленія Святѣйшаго Синода.

*Отъ 1-го—25-го апрѣля 1886 года, за № 746, по поводъ отчета о состояніи церковно-приходскихъ школъ въ новгородской епархіи.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: представленныи предсѣдателемъ училищнаго при Святѣйшемъ Синодѣ совѣта, отъ 21-го февраля 1886 года, за № 47, журналъ совѣта № 8, по отчету о состояніи церковно-приходскихъ школъ новгородской епархіи за 1885 годъ. Приказано: Изъ представленнаго преосвященнымъ митрополитомъ новгородскимъ и с.-петербургскимъ отчета о состояніи церковно-приходскихъ школъ въ новгородской епархіи за 1885 годъ усматривается: въ апрѣлѣ 1885 года учрежденъ училищный совѣтъ и избраны были наблюдатели за школами. Къ концу 1885 года въ новгородской епархіи состояло церковно-приходскихъ школъ 91 и школъ грамотности 27, въ коихъ обучалось 2,558 мальчиковъ и 478 дѣвочекъ. Въ 38 церковно-приходскихъ школахъ священники обучали закону Божію и другимъ предметамъ въ прочихъ—только закону Божію. Въ 47 школахъ преподавали: псаломщики и окончившіе курсъ воспитанники и воспитанницы учебныхъ заведеній и въ 6 школахъ мѣщане и крестьяне. Почти всѣ священники несли трудъ обученія безмездно и только въ 18 школахъ учащія лица получали небольшую плату. 16 школъ получили пособіе изъ церковныхъ попечительствъ, 12 отъ земства, 16 отъ крестьянъ и 6 отъ частныхъ лицъ. Графъ Сергій Александровичъ Строгановъ выдаетъ ежегодно на струнинскую школу по 400 рублей, предводитель старорусскаго дворянства князь Борисъ Александровичъ Васильчиковъ оказываетъ пособіе свято-духовской и косинской школамъ, купецъ Громовъ содержитъ перетенскую школу, купецъ Звѣревъ и Пикалевъ и крестьянинъ Соколовъ также оказываютъ поддержку церковно-приходскимъ школамъ своими пожертвованіями. Высланные въ пособіе отъ Святѣйшаго Синода 1,400 руб. распределены между 29 бѣднѣйшими школами, а отпущенныя изъ синодальныхъ запасовъ книги

между 37 школами. Вообще же средства къ содержанію школъ весьма скудны и неопредѣленны. 26 школъ помѣщаются въ отдѣльныхъ зданіяхъ, а всѣ прочія въ домахъ членовъ причта, церковныхъ сторожкахъ, или наемныхъ крестьянскихъ домахъ. По обсужденіи вышеизложенныхъ данныхъ, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: лицамъ, своими пожертвованіями способствовавшимъ открытію, поддержанію и благоустроенію церковно-приходскихъ школъ въ новгородской епархіи, а именно: графу Сергѣю Александровичу Строганову, князю Борису Александровичу Васильчикову и боровичскому купцу Громову преподать благословеніе Святѣйшаго Синода, съ выдачею установленныхъ для сего грамотъ, а старорусскихъ купцовъ Звѣрева и Пикалева и ципинскаго крестьянина Соколова, за ихъ пожертвованія на нужды церковно-приходскихъ школъ, наградить отъ Святѣйшаго Синода книгами, о каковомъ распоряженіи и напечатать въ «Церковномъ Вѣстникѣ».

*Отъ 4-го—9-го апрѣля 1886 года, за № 748, по поводу отчета о состояніи церковно-приходскихъ школъ въ владимірской епархіи.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: представленный председателемъ училищнаго при Святѣйшемъ Синодѣ совѣта, отъ 21-го февраля 1886 года, за № 48, журналъ совѣта № 5, по представленному преосвященнымъ владимірскимъ отчету о состояніи церковно-приходскихъ школъ въ владимірской епархіи за 1884 годъ. П р и к а з а л и: Изъ означеннаго отчета преосвященнаго владимірскаго усматривается: къ концу 1884 года число церковно-приходскихъ школъ въ владимірской епархіи возросло до 140 съ 3,416 учащимися въ нихъ обоюгаго пола. Большинство школъ открыто при помощи существующаго въ городѣ Владимірѣ братства во имя святаго благовѣрнаго великаго князя Александра Невскаго. Послѣднія 55 школъ заведены во 2-й половинѣ 1884 года, подъ воздѣйствіемъ обращеннаго къ духовенству державнаго слова Государа Императора. Обязанности епархіальнаго училищнаго совѣта предоставлены преосвященнымъ совѣту названнаго

братства, усиленному, для занятій по дѣламъ о церковно-приходскихъ школахъ, 4 членами, а именно: 2 священниками, директоромъ и бывшимъ инспекторомъ народныхъ училищъ. Для ближайшаго надзора за школами назначены преосвященнымъ 20 наблюдателей изъ опытныхъ въ дѣлѣ обученія священниковъ. Всѣми безъ исключенія школами завѣдуютъ священники. Въ 77 школахъ они же обучаютъ дѣтей какъ закону Божію, такъ и всѣмъ другимъ школьнымъ предметамъ, безъ помощниковъ, а въ 29 школахъ священники имѣютъ себѣ помощниковъ; въ 24 преподаютъ только законъ Божій при наличности особыхъ учителей по прочимъ предметамъ. Въ 10 школахъ обучаютъ закону Божію и прочимъ предметамъ 6 діаконѣвъ и 4 кончившихъ курсъ семинарскихъ воспитанниковъ. Помощниками или помощницами допускаются какъ діаконы, причетники и лица обоего пола учившіяся въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ, такъ и кончившія курсъ въ земскихъ или церковно-приходскихъ школахъ. Учителями и учительницами состоятъ: 1 священникъ, 9 діаконѣвъ, 3 студента духовной семинаріи, 2 окончившіе курсъ духовнаго училища, 1 крестьянинъ неизвѣстнаго образованія, испытанный самимъ преосвященнымъ, 2 кончившія курсъ женской гимназіи, 4 кончившія въ епархіальномъ училищѣ и 4 неизвѣстнаго образованія (1 жена священника, 1 дочь діакона, 1 дворянка и 1 дочь коллежскаго совѣтника). Учащія лица опредѣляются съ разрѣшенія преосвященнаго. Только въ 39 школахъ учителя и ихъ помощники получаютъ небольшое вознагражденіе; во всѣхъ остальныхъ законоучители и учителя занимаются преподаваніемъ безмездно; въ двухъ школахъ священники даютъ изъ собственныхъ средствъ вознагражденіе своимъ помощникамъ. Въ церковно-приходскихъ школахъ, находящихся въ завѣдываніи священниковъ, бывшихъ учителями въ земскихъ или другихъ училищахъ, обученіе ведется сходно съ учебной постановкой въ земскихъ школахъ, съ усиленіемъ лишь преподаванія закона Божія и церковно-славянскаго чтенія; причемъ имѣется въ виду пріобрѣтеніе права на льготу по воинской повинности. Средства къ содержанію школъ вообще скудны и лишь весьма немногія школы болѣе или менѣе обеспечены въ матеріальномъ отношеніи. Самое



большее по размѣрамъ пособіе оказано церковно-приходскимъ школамъ въ отчетномъ году Святѣйшимъ Синодомъ, по опредѣленіямъ коего выслано въ пособіе 2,500 рублей и, сверхъ того, книги: Новый Завѣтъ, Псалтирь, Часословъ и Молитвословъ по 500 экземпляровъ каждаго наименованія. Владимірское братство затратило изъ своихъ средствъ на школы 2,100 руб. Братство высылало школамъ книги, разныя учебныя принадлежности, деньги на обзаведеніе школъ мебелью, на наемъ и отопленіе зданій, на вознагражденіе учителей. Кромѣ того, братство высылаетъ въ каждую школу св. икону и портретъ Его Величества. Изъ церковныхъ суммъ получаютъ пособія немногія школы. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ крестьянскія общества стали дѣлать пожертвованія на церковно-приходскія школы; вообще же они затрудняются такими жертвами, вслѣдствіе обложенія налогомъ на земскія школы. Только 15 школъ изъ 140 имѣютъ свои особыя помѣщенія, изъ коихъ одно, для каменской школы, пожертвовано священникомъ Николаемъ Покровскимъ, другое, для борисоглѣбской, устроено священникомъ Василиемъ Добролюбовымъ на свои средства и третье, для дмитріевской, пожертвовано крестьяниномъ Кезнюковымъ. Изъ школъ, не имѣющихъ для себя особыхъ зданій, пользуются бесплатными помѣщеніями 101 школа, большею частію въ домахъ священниковъ (49), діаконъ (13) и въ церковныхъ сторожкахъ (20); 1 помѣщена въ домѣ церковнаго старосты коллежскаго совѣтника Алякринскаго, дочь котораго бесплатно обучаетъ въ этой школѣ. Съ платою помѣщаются 24 школы: 6 въ домахъ духовныхъ лицъ и 18 крестьянскихъ. Помѣщенія 34 школъ неудобны по тѣснотѣ; 1 школа помѣщена въ кухнѣ священника. Изъ вышеизложенныхъ данныхъ убѣждаясь, что дѣло устроенія церковно-приходскихъ школъ въ владимірской епархіи, и при крайне ограниченнхъ матеріальныхъ средствахъ, развивается благоуспѣшно, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: выразить преосвященному владимірскому архіепископу Теогносту за неусыпную его архипастырскую попечительность о церковно-приходскихъ школахъ благодарность Святѣйшаго Синода; владимірскому братству во имя святаго благовѣрнаго великаго князя Але-

ксандра Невского, за дѣятельную поддержку со стороны его церковно-приходскихъ школъ, а также духовенству владимірской епархіи и свѣтскимъ лицамъ той же епархіи, способствовавшимъ дѣлу церковно-приходскихъ школъ своими ревностными и безкорыстными трудами и пожертвованіями, преподать благословеніе Святѣйшаго Синода, о чемъ и напечатать въ «Церковномъ Вѣстникѣ».

*О преподаніи О. Столбовой благословенія Св. Синода съ грамотою.*

Женѣ надворнаго совѣтника Ѳеклѣ Столбовой, за пожертвованіе въ пользу кунгурской Тихвинской церкви, въ пермской епархіи, преподано благословеніе Святѣйшаго Синода, съ выдачею установленной грамоты (опредѣленіе Святѣйшаго Синода 7—17 марта 1885 года, № 461).

### Отъ Учебнаго Комитета при Св. Синодѣ.

*О третьемъ конкурсѣ на соисканіе преміи покойнаго митрополита московскаго Макарія.*

Учебный Комитетъ при Св. Синодѣ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что, согласно Высочайше утвержденному въ 23-й день января 1886 года положенію о конкурсахъ на преміи покойнаго митрополита московскаго Макарія за сочиненія по предметамъ богословскихъ наукъ и вообще духовнаго образованія, съ 1-го мая текущаго года открыть третій конкурсъ для соисканія таковыхъ премій.

Преміи митрополита Макарія состоятъ: полныя изъ 1,500 рублей каждая и неполныя изъ 1,000 руб. каждая; при этомъ въ одинъ конкурсъ можетъ быть присуждаемо не болѣе двухъ полныхъ и трехъ неполныхъ премій (полож. § 4).

Къ соисканію премій допускаются: а) сочиненія ученныя по всѣмъ отраслямъ богословскихъ наукъ и знаний, способствующія возвышенію и усиленію богословской

учености въ духовенствѣ и распространенію основательныхъ познаній о предметахъ вѣры и духовной науки въ отечествѣ; б) сочиненія учебныя: системы наукъ, учебники, руководства и пособія, по предметамъ не только богословскаго, но и общаго образованія, преподаваемымъ въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ, написанныя съ цѣлію содѣйствовать возвышенію и успѣхамъ просвѣщенія въ сихъ заведеніяхъ, и в) сочиненія популярныя, духовно-назидательнаго содержанія, съ общедоступностью изложенія соединяющія основательность и силу убѣжденія и имѣющія своею задачею способствовать религіозному воспитанію русскаго общества и народа ближайшимъ ознакомленіемъ ихъ съ ученіемъ вѣры и православіемъ отечественной церкви (полож. § 10).

Сочиненія, поступающія на конкурсъ, должны быть оригинальныя, на русскомъ языкѣ, и могутъ быть представляемы какъ рукописными, такъ и печатными; въ послѣднемъ случаѣ они должны быть изданы только въ первый разъ и не ранѣе, какъ въ два послѣдніе года предъ началомъ наступившаго конкурса (т. е. не ранѣе 1-го мая 1884 года). Премія за сочиненіе рукописное выдается автору не прежде, какъ по напечатаніи рукописи, для коего назначается соразмѣрный съ объемомъ сочиненія срокъ (полож. § 11).

Изъ рукописныхъ сочиненій, бывшихъ на конкурсѣ и оставленныхъ безъ денежной награды, вторично могутъ быть представляемы только удостоенныя почетнаго отзыва и возвращенныя авторомъ съ предоставленіемъ имъ права представить эти сочиненія въ исправленномъ видѣ, въ рукописи или печатномъ изданіи, снова въ одинъ изъ слѣдующихъ конкурсовъ. Но болѣе двухъ разъ никакое сочиненіе участвовать въ конкурсѣ не можетъ.

Премія можетъ быть назначаема, полная или неполная, при появленіи въ свѣтъ одного или нѣсколькихъ томовъ многотомнаго сочиненія, если только они составляютъ уже нѣчто цѣлое. Но въ такомъ случаѣ слѣдующія части, сколько бы превосходны онѣ ни были, не получаютъ преміи, развѣ когда сочиненіе явится настолько переработаннымъ, что можетъ считаться за новый трудъ. Къ конкурсѣ премій принимаются сочиненія, присылаемыя

самими авторами или ихъ законными наслѣдниками. Преміи выдаются также только самимъ авторамъ или ихъ законнымъ наслѣдникамъ, но не издателямъ.

Присужденіе премій за сочиненія по богословскимъ наукамъ и вообще духовнаго содержанія происходитъ чрезъ каждые два года, начиная съ 1884 г., а именно въ 1886, 1888, 1890 годахъ и т. д.

Всякій конкурсъ на преміи преосвященнаго Макарія начинается 1-го мая въ четные года. Срокъ для представленія сочиненій на преміи назначается съ 1-го мая (со времени открытія конкурса) по 1-е марта слѣдующаго года. Послѣ этого послѣдняго срока приемъ сочиненій отъ авторовъ прекращается.

*О второмъ присужденіи премій покойнаго митрополита московскаго Макарія за сочиненія по предметамъ богословскихъ наукъ и вообще духовнаго образованія.*

На второй конкурсъ для соисканія премій митрополита Макарія представлены были въ Учебный Комитетъ при Св. Синодѣ шесть сочиненій, въ томъ числѣ два рукописныя. Поручивъ разсмотрѣніе двухъ изъ сихъ сочиненій своему члену протоіерею А. А. Лебедеву, Учебный Комитетъ, съ утвержденія г. Оберъ-Прокурора Св. Синода, пригласилъ къ разсмотрѣнію прочихъ сочиненій и составленію о нихъ отзывовъ преосвященнаго Гермогена, епископа псковскаго, а также профессоровъ духовныхъ академій: с.-петербургской В. В. Болотова и казанской—П. В. Знаменскаго и бывшаго ординарнаго профессора императорскаго историко-филологическаго института, нынѣ члена ученаго комитета министерства народнаго просвѣщенія, А. Д. Галахова. На основаніи представленныхъ рецензентами отзывовъ о сихъ сочиненіяхъ, по выслушаніи заключенія о нихъ Учебнаго Комитета, Святѣйшій Синодъ, по опредѣленію своему отъ 30-го апрѣля текущаго года за № 903-мъ, назначилъ двѣ полныя преміи въ тысячу пятьсотъ рублей каждая—доценту кievской духовной академіи Стефану Голубеву за сочиненіе его, подъ названіемъ: «Кievскій митрополитъ Петръ Могила и его сподвижники» (т. I. Кievъ. 1883 г.) и

профессору казанской духовной академіи Ивану Порфирьеву за сочиненіе его, подъ заглавіемъ: «Исторія русской словесности. Ч. II-я, отд. II-й. Литература въ царствованіе Екатерины II-й» (Казань. 1884 г.) и одну неполную премию (въ тысячу руб.)—доценту московской духовной академіи В. Кипарисову за сочиненіе его: «О свободѣ совѣсти. Опытъ изслѣдованія вопроса въ области исторіи церкви и государства, съ I по IX вв.» (выпускъ I, Москва. 1883 г.). О каковомъ присужденіи наградъ и объявлено авторамъ 1-го мая текущаго года. Представленные рецензентами отзывы о вышепоименованныхъ сочиненіяхъ, удостоенныхъ премій, имѣютъ быть напечатаны въ «Христіанскомъ чтеніи» за 1886 годъ.

---

### Отъ Училищнаго Совѣта при Св. Синодѣ.

Журналомъ отъ 5 апрѣля 1886 года, за № 31, утвержденнымъ г. Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Синода, Училищный Совѣтъ положилъ: составленныя дѣйствительнымъ статскимъ совѣтникомъ В. Кулинымъ книги: «Славяно-русская азбука, Спб. 1885 г.» и «Поясненія къ славяно-русской азбукѣ для учителя, Спб. 1885 г.»—допустить для приобрѣтенія въ бібліотеки церковно-приходскихъ школъ, о чемъ и напечатать въ журналѣ «Церковный Вѣстникъ».

---

### Отъ Хозяйственнаго Управленія при Св. Синодѣ.

Нѣкоторыя изъ воспитанницъ царскосельскаго женскаго училища духовнаго вѣдомства, получившихъ образованіе при бывшей начальницѣ училища, Надеждѣ Павловнѣ Шульцъ, возымѣли желаніе почтить память покойной учрежденіемъ въ ономъ стипендіи ея имени и съ этою цѣлію стали присылать свои пожертвованія въ правленіе названнаго училища, каковыхъ къ настоящему времени поступило всего до 650 руб. Между тѣмъ, для учрежденія полной стипендіи въ царско-сельскомъ женскомъ училищѣ, сумма капитала должна простираться не менѣе какъ до 2000 руб.

Имѣя въ виду, что къ мысли объ учрежденіи въ царскосельскомъ женскомъ училищѣ духовнаго вѣдомства стипендіи имени бывшей начальницы онаго Надежды Павловны Шульцъ могутъ сочувственно отнестись и другія воспитанницы, получившія образованіе при покойной начальницѣ, служившей при училищѣ около 34-хъ лѣтъ. Сообщается объ этомъ во всеобщее свѣдѣніе, съ тѣмъ, что желающіе принять посильное участіе въ составленіи капитала на учрежденіе означенной стипендіи, могутъ высылать свои пожертвованія съ этою цѣлію въ правленіе царскосельскаго женскаго училища духовнаго вѣдомства, въ гор. Царскомъ Селѣ, с.-петербургской епархіи.

## II.

### ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

#### Высочайшая награда.

Высочайшимъ указомъ, даннымъ въ 1-й день мая сего 1886 года на имя Капитула Россійскихъ Императорскихъ и Царскихъ орденовъ, Всемилостивѣйше сопричисленъ къ ордену *св. Владимира 4-й степени* протоіерей Рождество-Богородичной церкви г. Староконстантинова *Алексѣй Олестичскій*, за 50-ти лѣтнюю отлично-усердную службу въ священномъ санѣ.

#### Учрежденіе церковно-приходскаго попечительства.

Прихожанами Носовецкаго прихода, Житомирскаго уѣзда, учреждено церковно-приходское попечительство.

#### Перемѣны по службѣ.

Духовенствомъ 1 окр. Ковельскаго уѣзда избранъ на должность члена Мѣлецкаго окружнаго училищнаго съѣзда священникъ *м. Несухомъжъ*, Александръ *Малевичъ*, а кан-

дидатомъ къ нему священникъ с. *Сераховичъ* Аполлоній *Коссаковскій*.

*Опредѣлены на псаломщическія мѣста:* въ с. *Ново-жуковъ*, Ровенскаго уѣзда, псаломщическій сынъ *Ананія Денисевичъ*; въ с. *Потуторовъ*, Кременецкаго уѣзда, безмѣстный псаломщикъ *Леонцій Тышкевичъ* и въ с. *Сторожевъ*, Новоградволинскаго уѣзда, псаломщическій сынъ *Константинъ Кузьминскій*.

Въ с. *Жуковецъ*, Луцкаго уѣзда, на псаломщическое мѣсто перемѣщенъ псаломщикъ села *Малыхъ Селищъ*, Ровенскаго уѣзда, *Василій Баторевичъ*.

Въ с. *Бубновъ*, Владиміро-Волинскаго уѣзда, на псаломщическое мѣсто перемѣщенъ псаломщикъ села *Лишни*, того же уѣзда, *Василій Дидковскій*.

Псаломщики: с. *Невъркова*, Ровенскаго уѣзда, *Варлаамъ Папакоскій* и с. *Тудорова*, Острожскаго уѣзда, *Иванъ Срединскій*, перемѣщены одинъ на мѣсто другаго.

*Опредѣлены на просфорническія мѣста:* въ с. *Ожиговцы*, Староконстантиновскаго уѣзда, священническая сирота *Марѳа Панкевичъ* и въ с. *Калиновку*, Житомирскаго уѣзда, священническая вдова *Анна Волковская*.

Отчетъ о приходѣ, расходѣ и остаткѣ епарх  
наго училищ  
(О

СТАТЬИ РАСХОДА.	Ассигновано		Дыт гельно сходо
	по смѣтѣ на 1885 годъ.		
	Руб.	К.	Руб.
<b>РАСХОДЪ.</b>			
<i>Въ 1885 году израсходовано:</i>			
I.			
На содержаніе лицъ управленія, учащихся и служащихъ при училищѣ:			
а) На добавочное жалованье лицамъ управленія и учащимъ училища . . . . .	500	—	466
б) На вознагражденіе преподавателей за уроки въ параллельныхъ классахъ . . .	1490	—	1730



ихъ суммъ по содержанію Кременецкаго духов-  
1885 годъ.

а н і е).

О В Ъ Я С Н Е Н І Я .

Рубл.

Копѣйки.

Деньги эти, согласно смѣтѣ, выданы въ добавочное вознагражденіе: Смотрителю училища 150 р., а Помощнику Смотрителя и 6 преподавателямъ по 50 р., при чемъ вслѣдствіе вакансіи должности учителя Латинскаго языка съ м. Марта по Августъ образовался остатокъ 33 р. 28 к.

Къ ассигнов. 1490 р. слѣдуетъ причислить остатокъ отъ содержанія параллельныхъ классовъ въ 1884 г. 663 р. 14 к., итого составитя 2153 р. 14 к.

Деньги эти выданы, примѣнительно къ указу Св. Синода отъ 11—28 Марта 1880 г. за № 545 и Жур. Опр. учил. Правл. отъ Августа за № , за преподаваніе въ 1, 2, и 3 параллельныхъ классахъ слѣдующимъ лицамъ.

Преподавателю Св. Исторіи за 208 уроковъ (по 65 к.) . . . . .	135	20
Катихизиса за 52 урока (по 1 р. 13 к.) . . . . .	58	76
Преподавателямъ русскаго языка за 398 уроковъ (по 1 р. 13 к.) . . . . .	449	74
Преподавателю греческаго языка за 77 уроковъ (по 65 к.) и 165 уроковъ (по 1 р. 13 к.) . . . . .	236	50
Преподавателямъ Латинскаго языка за 327 уроковъ (по 65 к.) и 99 уроковъ (по 1 р. 13 к.) . . . . .	324	42

СТАТЬИ РАСХОДА.		Ассигновано		Дт
		по счѣтѣ на 1885 годъ.		
		Руб.	К.	Руб.
	в) На жалованье учителю приготовительнаго класса . . . . .	690	—	690
	г) На жалованье учителю гимнастики . . . . .	80	—	70
	д) На жалованье надзирателямъ . . . . .	1200	—	1200
	е) На жалованье Членамъ Правленія отъ духовенства . . . . .	300	—	300
	ж) На жалованье эконому училища . . . . .	120	—	120
	з) На жалованье Кастелянишѣ . . . . .	70	—	70
	и) На наемъ квартиры помощнику смотрителя . . . . .	150	—	150
	к) На наемъ училищной прислуги . . . . .	768	—	490

## ОБЪЯСНЕНІЯ.

	Рублн.	Копѣекн.
Преподавателямъ Ариметики и Географіи за 116 уроковъ (по 65 к.) и 196 уроковъ (по 1 р. 13 к.) . . . . .	296	88
Преподавателю Чистоисанія за 4 недѣл. урока . . . . .	87	46
и Преподавателю пѣнія за 4 недѣл. урока а съ м. Августа за 7 недѣл. уроковъ . . . . .	141	82
<b>ИТОГО . . . . .</b>	<b>1730</b>	<b>78</b>
<i>Примѣчаніе.</i> Преподавателямъ Чистоисанія и пѣнія вознагражденіе за уроки въ парал. классахъ выдавалось примѣнительно къ получаемому ими штатному содержанію.		
Остатокъ 422 р. 36 к. за покрытіемъ другихъ расходовъ отчисленъ къ тойже статьѣ на 1886 годъ.		
<b>Учителю приготовительнаго класса выдано:</b>		
Жалованья . . . . .	540	—
и Вознагражденія за вечернія занятія съ воспитанниками, по Опр. Съѣзда духовенства . . . . .	150	—
<b>ИТОГО . . . . .</b>	<b>690</b>	<b>—</b>
Жалованье учителю гимнастики выдавалось поурочно, по 1 руб. за каждый урокъ. Осталось 7 руб.		
Выдано 4 надзирателямъ по 300 р. каждому.		
Остатокъ 277 р. 10 к. отчисленъ, согласно смѣтѣ, на пищу прислугѣ, къ Отд. II Ст. а) расхода.		



# ОБЪЯСНЕНІЯ.

Къ ассигнов. 5936 р. причислено: остатка отъ найма училищной прислуги 277 р. 10 к., остатка отъ содержанія воспитанниковъ пищей въ минувшемъ 1884 году 253 р. 55 к. и пансіонерскаго взноса, не вошедшаго въ смѣтное назначеніе 607 р., итого получится 7073 р. 65 к.

Деньги эти израсходованы:

	Рубли.	Копѣйки.
1) На закупку съѣстныхъ припасовъ . . . . .	6479	6
2) На выдачу енархіальныхъ окладовъ родителямъ воспитанниковъ, состоящихъ на енархіальномъ содержаніи, по жившихъ на частныхъ квартирахъ . . . . .	286	—
3) На покупку 1 п. 6 ф. мыла для мытья воспитанниковъ въ банѣ (по 12 коп. фунтъ). . . . .	5	52
и 4) На мелочные расходы по содержанію воспитанниковъ пищей . . . . .	85	22
<b>ИТОГО . . . . .</b>	<b>6855</b>	<b>80</b>

Осталось по сей ст. 217 р. 85 к.

Подробный отчетъ о расходѣ суммы, употребленной на закупку съѣстныхъ припасовъ, показанъ въ прилож. къ отчету о расходѣ суммъ «Счетъ № 1 и 2.»

*Примѣчаніе.* Въ 1885 году содержалось въ общежитіи пищей въ разное время отъ 115 до 120 человекъ, а именно: 80 енархіальн. воспитанниковъ, 30—35 пансіонеровъ, 4 надзирателя, эконома и Кастеляна. Училищная прислуга кормилась остатками отъ ученическаго стола.

На эти деньги куплено:

11 п. 1 ф. сахару (по 6 р. 25 к. и 6 р. 20 к.). . . . .	69	21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
23 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ф. Чаю (по 1 р. 76 к.). . . . .	41	50
<b>ИТОГО . . . . .</b>	<b>110</b>	<b>71<sup>1</sup>/<sub>2</sub></b>

Осталось 10 р. 28<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.

КОНЦЕВЫЕ ВЪЗЛОЖИ	СТАТЬИ РАСХОДА	Ассигновано по смете на 1885 годъ.		Дѣла телеграф. схемы
		Руб.	К.	
	<b>СТАТЬИ РАСХОДА.</b>			
	<b>в) На бумагу и письменныя принадлежности. . . . .</b>	<b>50</b>	—	<b>44</b>
	<b>г) На одежду и бѣлье. . . . .</b>	<b>600</b>	—	<b>508</b>
	<b>д) На обувь. . . . .</b>	<b>414</b>	—	<b>331</b>
	<b>е) На постельныя принадлежности. . . . .</b>	<b>100</b>	—	<b>217</b>

## ОБЪЯСНЕНИЯ.

Рубл.

Копѣйки.

Деньги эти употреблены на закупку:

5 сотень разграфленныхъ тетрадей (по 3 р.) . . . . .	15	—
5 стонъ бѣлой бумаги № 6 (по 3 р.) . . . . .	15	—
5 стонъ сѣрой бумаги (по 1 р. 75 к.) . . . . .	8	75
21 губокъ для стирания классн. досокъ (25—30 к.) . . . . .	5	60

**ИТОГО . . . . . 44 35**

Остатокъ 5 р. 65 к. отчисленъ къ содержанию училищ-ной библіотеки.

На эти деньги куплено:

66 паръ бѣлыхъ для воспитанниковъ (по 1 р. 16 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> к.) . . . . .	77	—
21 пара лѣтнихъ парусиновыхъ костюмовъ (по 3 р. 50 к.) . . . . .	73	50
19 зимнихъ пальто (по 9 р.) . . . . .	171	—
27 суконныхъ костюмовъ (по 6 р. 72 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> к.) . . . . .	181	50

**ИТОГО . . . . . 503 —**

Осталось 97 р.

На эти деньги куплено:

48 паръ новыхъ сапогъ (по 2 р. 50 к.) . . . . .	120	—
53 пары нов. сапогъ (по 2 р. 60 к.) . . . . .	137	80
46 паръ саножныхъ головокъ (по 1 р. 60 к.) . . . . .	73	60

**ИТОГО . . . . . 331 40**

Осталось 82 р. 60 к.

Куплено:

408 арш. тикю (по 37 к.) . . . . .	154	66
Уплатено за передѣлку 50 тюфяковъ (по 1 р. 25 к.) . . . . .	62	50

**ИТОГО . . . . . 217 16**

КОНДЕНТ	БЛАНК	СТАТЬИ РАСХОДА.	Ассигновано по смѣтѣ на 1885 годъ.		Дѣла
			Руб.	К.	Руб.
		ж) На покупку столовыхъ принадлежностей . . . . .	60	—	55
		III.			
		На содержаніе дома:			
		а) На отопленіе . . . . .	1265	—	1096
		б) На освѣщеніе . . . . .	200	—	179



# ОБЪЯСНЕНІЯ

Рубли.

Копѣйки.

Передержка на 117 р. 16 к. покрыта остаткомъ отъ суммы, показанной въ Отд. ст. Г, Д, расхода.

Куплено:

170 стакановъ (по 9 к.) . . . . .	15	30
124 чайныхъ блюдецъ (по 5 к.) . . . . .	6	20
10 чайниковъ большихъ (по 65 к.) . . . . .	6	50
10 чайниковъ малыхъ (по 15 к.) . . . . .	1	50
6 чайниковъ среднихъ (по 50 к.) . . . . .	3	—
1 дюж. чайныхъ ложекъ . . . . .	2	50
2 дюжины вилокъ (по 3 р. 15 к.) . . . . .	6	30
40 полувазъ (по 35 к.) . . . . .	14	—
1 дюжина солонокъ (по 3 к.) . . . . .	—	36

ИТОГО . . . . . 55 66

Осталось 4 р. 34 к.

На эти деньги производилась стирка бѣлья ученическаго, столоваго и больничнаго.

На эти деньги куплено 102 куб. саж.  $\frac{1}{2}$  арш. дровъ (по 10 р. 73 коп. за куб. саж.).

Осталось 168 р. 77 к.

На эти деньги куплено:

78 п. 21 ф. керосину (по 1 р. 92 к. п.) . . . . .	150	76
14 лампъ (отъ 50 к. до 1 р.) . . . . .	11	60
5 резервуаровъ (по 30 к.) . . . . .	1	50
183 лампов. стекла (по 8 к.) . . . . .	14	64
18 арш. фитиля (по 6 к.) . . . . .	1	8
4 жестян. подставки (по 5 к.) . . . . .	—	20

ИТОГО . . . . . 179 78

Остатокъ по сей статьѣ 20 р. 22 к.

Колонки	Бюджет	СТАТЬИ РАСХОДА.	Ассигновано		Дѣльце
			по сметѣ на 1885 годъ.		
			Руб.	К.	Руб.
		в) На ремонтъ дома и разныя починки и исправленія . . . . .	365	—	410
		г) На починку скамей, столовъ и стульевъ . . . . .	50	—	36
		д) На устройство классныхъ досокъ . . . . .	30	—	4
		е) На чистку дымовыхъ трубъ . . . . .	50	—	50
		ж) На чистку сортировъ . . . . .	50	—	62
		з) На исправленіе училищной бани и устройство въ ней потолка . . . . .	50	—	80

# ОБЪЯСНЕНІЯ

Рубли.

Копѣйки.

Деньги эти израсходованы:

На разновременную внутреннюю побѣлку училищнаго здания, исправленіе и починку печекъ и другія мулярныя работы. . .	136	10
На закупку кирпича и извести . . . . .	44	30
На кузнечныя работы и разныя желѣзныя и чугуныя издѣлія, какъ то: гвозди, крючки, пружины, дверцы, вьюшки и пр. . .	57	66
На разновременную полуду котловъ и кастрюлей . . . . .	16	—
На исправленіе умывальника . . . . .	1	30
На починку стѣнныхъ часовъ въ учительской . . . . .	1	—
На закупку деревяннаго матеріала и разныя столярныя и кра- сильныя работы. . . . .	59	26
На покувку 1 п. конопянаго масла для краски. . . . .	6	—
На вставку 490 оконныхъ стеколъ (по 20 к.) . . . . .	98	—

ИТОГО . . . . . 419 62

Передержка на 54 р. 62 к. покрыта остаткомъ суммъ, показанной въ Отд. III. ст. а. расхода.

На эти деньги производилась разновременная починка и покраска классныхъ скамеекъ, столовъ и стульевъ. Остатокъ по сей статьѣ равняется 13 р. 77.

На эти деньги производилась починка и покраска клас- сныхъ досокъ. Остатокъ 25 р. 70 к. отчисленъ на тотъ же предметъ къ слѣдующему году.

Чистка трубъ и сортировъ производилась съ подряда. Передержка на 12 р. покрыта остаткомъ суммы, по- казанной въ Отд. III. ст. б. расхода.

Деньги эти израсходованы:

На побѣлку бани внутри и снаружы. . . . .	6	—
На устройство большой печки съ трубой. . . . .	25	—
На покувку 20 сотенъ выжженнаго кирпича . . . . .	24	—
» » 3 сотенъ невыжженнаго. . . . .	1	80
» » 30 п. 20 ф. негашенной извести . . . . .	5	79
» » 10 ф. гвоздей (по 12 к.) . . . . .	1	20
» » 2 паръ вьюшекъ . . . . .	1	70

Конфис.	Итого	СТАТЬИ РАСХОДА.		
		Ассигновано по смете на 1885 год.		Действ. по смете на 1885 год.
		Руб.	К.	Руб.
		<b>IV.</b>		
		На содержаніе училищной больницы:		
		а) На жалованье врачу . . . . . 150 — 150		
		б) На жалованье фельдшеру . . . . . 100 — 100		
		в) На медикаменты и другія надобности . . . . . 160 — 160		
		<b>V.</b>		
		На содержаніе библиотеки:		
		а) На учебники и учебныя пособія . . . . . 150 — 172		

## ОБЪЯСНЕНІЯ.

Рубли.

Копѣйки.

» » 48 саж. 1 $\frac{1}{2}$  дюйм. досокъ. . . . .

6 72  
8 —

На починку потолка. . . . .

**ИТОГО . . . . .**

80 21

Передержка на 30 р. 21 к. покрыта остаткомъ суммы, показанной въ Отд. III. ст. а. расхода.

Къ 160 р., ассиг., слѣдуетъ прибавить остатка отъ 1884 г. 140 р. 35 $\frac{1}{2}$  к. (Итого получ. 300 р. 35 $\frac{1}{2}$  к.).

Деньги эти израсходованы:

На покупку 3 п. 6 ф. говядины (по 3 р. 29 к.). . . . .

10 36

» » 6 п. 36 ф. бѣлаго хлѣба (по 2 р. 35 к.). . . . .

16 21

» » 6 больничныхъ халатовъ (по 5 р. 50 к.). . . . .

33 —

На починку больничныхъ часовъ. . . . .

1 50

На мелочные и экстраординарные расходы. . . . .

8 59

Выслано въ Правленіе Волынской духовной Семинаріи: за ме-

62 57

дикаменты, взятые изъ Семинарской аптеки въ 1884 году. . .

59 77

и за медикаменты, взятые изъ тойже аптеки въ 1885 году. . .

**ИТОГО . . . . .**

192 —

Осталось 108 р. 35 $\frac{1}{2}$  к.

Деньги эти израсходованы:

На выписку періодическихъ изданій. . . . .

52 —

На выписку учебниковъ и пособій. . . . .

75 —

На почтовые издержки по пересылкѣ денегъ. . . . .

2 —

Колонки	Статьи	Ассигновано по сметѣ на 1885 годъ.		Дѣйстви- тельно из- сходовъ	
		Руб.	К.	Руб.	К.
	<b>СТАТЬИ РАСХОДА.</b>				
	<b>б) На выпуску продажныхъ учебниковъ и пособій . . . . .</b>	—	—	169	
	<b>VI.</b>				
	<b>На содержаніе Канцеляріи Правленія:</b>				
	а) На жалованье Дѣлопроизводителю . . . . .	210	—	210	
	б) На жалованье Письмоводителю . . . . .	80	—	80	
	г) На канцелярскіе расходы . . . . .	60	—	60	
	<b>VII.</b>				
	<b>На содержаніе лошади . . . . .</b>	150	—	179	

# О В Ъ Я С Н Е Н І Я

Рубл.

Копѣек.

и На переплеть книгъ. . . . . 48 86

**И Т О Г О . . . . . 172 86**

Подробный отчетъ о расходѣ этихъ денегъ показанъ въ счетъ № 3.

Передержка покрыта оборотнымъ капиталомъ.

Расходъ этотъ произведенъ на оборотный капиталъ, назначенный на выписку продажныхъ учебниковъ. Подробный отч. см. въ счетѣ подъ № 4.

Изъ этихъ денегъ употреблено:

На напечатаніе бланковъ. . . . .	6	—
На переплеть шнуровыхъ и экономическихъ книгъ. . . . .	1	80
На закупку бумаги. . . . .	28	—
На закупку перьевъ, чернилъ, сургучу, свѣчь, изготовленіе конвертовъ и др. канцеляр. принадлежности. . . . .	24	30

**И Т О Г О . . . . . 60 10**

Передержка на 10 к. покрыта остаткомъ суммы, показанной въ Отд. VIII. расхода.

Деньги эти израсходованы:

На закупку 132 п. 27 ф. овса (по 85 к.). . . . .	112	77
На разновременную закупку сѣна, соломы и рѣзки. . . . .	37	53
На оковку лошади, подковы, упряжь, смазку и починку повозки. . . . .	28	92

**И Т О Г О . . . . . 179 22**

Счета	Виды	СТАТЬИ РАСХОДА.	Ассигновано по сметѣ на 1885 годъ.		Дѣйстви-тельно расходов.
			Руб.	К.	
88	24	.....			
88	27	.....			
		<b>VIII.</b>			
		<b>На мелочные и экстраординарные расходы.</b>	100	—	64
		.....			
		<b>IX.</b>			
		<b>Переходящихъ суммъ:</b>			
		а) Выдано учителю русскаго языка А. Пекарскому въ счетъ штатнаго жалованья за м. Декабрь 1885 года.	—	—	44
		.....			



# ОБЪЯСНЕНІЯ

Рубли.

Копѣйки.

Передержка на 29 р. 22 к. покрыта остаткомъ суммы, показанной въ отд. III. ст. а. расхода.

Въ остаткѣ по сей статьѣ къ 1886 году числилось: овса 15 п. 7 ф. и 2 воза сѣна.

На этотъ предметъ израсходовано:

Въ м. Январѣ . . . . .	—	76
» » Февралѣ . . . . .	2	—
» » Мартѣ . . . . .	4	3
» » Апрельѣ . . . . .	—	40
» » Маѣ . . . . .	3	—
» » Июнѣ . . . . .	—	35
» » Июлѣ . . . . .	6	28
» » Августѣ . . . . .	11	37
» » Сентябрьѣ . . . . .	13	11
» » Октябрьѣ . . . . .	8	73
» » Ноябрьѣ . . . . .	2	84
» » Декабрьѣ . . . . .	12	5
<b>ИТОГО . . . . .</b>	<b>64</b>	<b>92</b>

Осталось 35 р. 8 к.

*Примѣчаніе.* Мелочные и экстраординарные расходы записаны въ особую шнуровую книгу мелочныхъ расходовъ, въ отдѣл. «По содержанію дома».

Деньги эти выданы, на основаніи журнал. Опр. учил. Правл. отъ 19 Декабря 1885 г. за № 29, изъ епархіальныхъ суммъ заимообразно и въ Январѣ 1886 г., по высылкѣ на означенный предметъ изъ хозяйственнаго управл. при Св. Синодѣ, возвращены обратно.

Колѣнъ	Листъ	СТАТЬИ РАСХОДА.	Ассигновано по смѣтѣ на 1885 годъ.		Дѣйстви-тельно из-расходовано
			Руб.	К.	
		б) Выдано депутатамъ епархіальнаго Сѣбз-да заимообразно . . . . .	—	—	27
		в) Перечислено къ суммамъ, назначеннымъ на устройство общегитія . . . . .	—	—	2000
		Итого въ 1885 году по содержанию училища израсходовано . . . . .	—	—	18917 30
		А за вычетомъ этого расхода изъ суммы, показанной на приходѣ, къ 1 Января 1886 года осталось:			
		Наличными деньгами . . . . .	—	—	1659
		И государственными % билетами . . . . .	—	—	100

# О В Ъ Я С Н Е Н І Я .

Рубл.

Копѣек.

Деньги эти выданы заимообразно въ качествѣ суточныхъ 3 депутатамъ епархіального съѣзда, Священникамъ: А. Буйницкому, И. Гутовскому и Н. Бурчакъ-Абрамовичу и ожидаются къ поступленію обратно въ 1886 году отъ Благочинныхъ Кременецкаго училищнаго округа.—Расходъ.

Деньги эти возвращены для пополненія временно заимствованныхъ изъ суммъ общегитія 2000 руб., означенныхъ въ отд. V. отч. 0 приходъ суммъ.

Сумма эта образовалась:

1) Изъ остатковъ суммы на добавочное жалованье преподавателямъ . . . . .	33	28
2) Изъ остатковъ на жалованье учителю Гимнастики . . . . .	7	—
3) » » на содержаніе бібліотеки . . . . .	12	99
4) » » на содержаніе параллельныхъ классовъ . . . . .	378	25
5) Изъ денегъ на содержаніе училища изъ мѣстныхъ источниковъ округа . . . . .	1227	54
6) Изъ залога, внесеннаго подрядчикомъ въ 5% государственномъ билетѣ . . . . .	100	—

И Т О Г О . . {	палочными деньгами . . . . .	1659	6
	и государственными билетами . . . . .	100	—

Приложение къ отчету о расходѣ суммъ по содержанию

**С Ч Е Т Ъ**  
 О приходѣ, расходѣ и остаткѣ припасовъ по содержанию воспитанниковъ

№	НАЗВАНІЕ ПРИПАСОВЪ.	Отъ 1884 года оставалось		
		Сколько.	По	Въ
			какой	какой
Р.	К.	пѣнь.	сумъ.	
	Ржаной муки . . . . .	26 п. 29 ф.	1 13	36 185
	Пшеничной муки 1 сорта . . . . .	—	—	— 30
	Пшеничной муки 2 сорта . . . . .	9 п. 28 ф.	2 12	— 173
5	Гречишыхъ крупъ . . . . .	4 п. 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ф.	1 70	7 280
	Ячменныхъ крупъ . . . . .	» 17 ф.	1 60	— 83
	Перловыхъ крупъ . . . . .	3 п. 5 ф.	2 80	8 131
	Пшени . . . . .	» 36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	1 34	1 151
	Гороху . . . . .	8 п. 17 ф.	— 97	8 8
10	Фасоли бѣлой . . . . .	3 п. 35 ф.	1 30	5 60
	Соли . . . . .	5 п. 18 ф.	— 48	2 27
	Картофеля . . . . .	86 п. 5 ф.	— 38	32 87
	Бураковъ . . . . .	18 п. 12 ф.	— 32	5 25
	Свиннаго сала . . . . .	2 п. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	9 79	22 48
	Коровьяго масла . . . . .	—	—	— 6
15	Сыра . . . . .	—	—	— 27
	Говядины . . . . .	—	—	— 42
	Судаковъ . . . . .	1 п. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	4 94	6 2
	Ситковъ . . . . .	—	—	— 9
20	Грибовъ . . . . .	» 3 ф.	30 85	2 15
	Свѣжей рыбы . . . . .	—	—	— 23
	Сельдей . . . . .	—	—	— 39
	Коноплянаго масла . . . . .	7 п. 16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ф.	10 5	74 3
	Подсолнечнаго масла . . . . .	—	—	— 30
25	Луку . . . . .	7 п. 26 ф.	1 8	8 6
	Вяленыхъ сливъ . . . . .	—	—	— 10
	Бѣлаго хлѣба . . . . .	—	—	— 37
	Рису . . . . .	—	—	— 50
	Уксусу . . . . .	—	—	—
	<b>ИТОГО . . . . .</b>	—	—	<b>237</b>

нию Кременецкаго духовнаго училища за 1885 годъ.

№ 1-й.

таниковъ Кременецкаго духовнаго училища за 1885 годъ.

Въ 1885 году вновь куплено.				Въ 1885 году израсходовано.				Къ 1886 году осталось.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
1896 п. 6 ф.	—	97	1339	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1892 п. 19 ф.	1839	98	30 п. 16 ф.	—	97	29	48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
20 п. »	2	12	42	40	20 п. —	—	42	40	—	—	—	—
173 п. 27 ф.	1	83	317	82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	178 п. 13 ф.	329	14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 п. 2 ф.	1	83	9	24
280 п. 24 ф.	1	75	491	5	279 п. 35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	489	59	4 п. 34 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ф.	1	75	8	52
33 п. 30 ф.	1	63	55	1	30 п. 35 ф.	50	31	3 п. 12 ф.	1	63	5	38
137 п. 11 ф.	2	59	355	54	137 п. 31 ф.	357	49	2 п. 25 ф.	2	59	6	80
155 п. 16 ф.	1	70	264	18	154 п. 18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	262	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 п. 34 ф.	1	70	3	14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
8 п. »	—	90	7	20	11 п. 37 ф.	11	32	4 п. 20 ф.	—	90	4	5
60 п. 20 ф.	1	29	78	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	64 п. 5 ф.	82	76 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	» 10 ф.	1	29	—	32
87 п. 36 ф.	—	47	41	31	91 п. 16 ф.	43	1	1 п. 38 ф.	—	47	—	92
278 п. 38 ф.	—	36	100	42	236 п. 1 ф.	86	69	129 п. 2 ф.	—	36	46	46
254 п. »	—	33	83	32	236 п. 23 ф.	77	89	35 п. 29 ф.	—	33	11	79
48 п. 8 ф.	9	40	453	8	48 п. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	452	92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 п. 17 ф.	9	40	22	79 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 п. 15 ф.	9	92	43	40	4 п. 15 ф.	43	40	—	—	—	—	—
6 п. 37 ф.	2	30	15	93	6 п. 37 ф.	15	93	—	—	—	—	—
279 п. 33 ф.	8	29	920	62	279 п. 33 ф.	920	62	—	—	—	—	—
42 п. 3 ф.	4	80	201	96	42 п. 31 ф.	205	50	» 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	4	80	2	94
2 п. 12 ф.	6	40	14	72	2 п. 12 ф.	14	72	—	—	—	—	—
9 п. 25 ф.	26	75	257	47	9 п. 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	256	10	» 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	26	75	3	68
15 п. 35 ф.	по р	цѣн.	97	71	15 п. 35 ф.	97	71	—	—	—	—	—
2330 шт. д.	—	30	69	90	2214 шт.	66	42	116 штукъ.	по 30	к. л.	—	3 48
39 п. 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9	84	389	78 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	46 п. 32 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	462	24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	» 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	9	84	2	9
3 п. 20 ф.	9	84	34	44	3 п. 20 ф.	34	44	—	—	—	—	—
30 п. 9 ф.	—	89	26	90	87 п. 10 ф.	34	60 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	» 25 ф.	—	89	—	55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
6 п. 36 ф.	3	83	26	43	6 п. 36 ф.	26	43	—	—	—	—	—
102 п. 13 ф.	2	35	240	46	102 п. 13 ф.	240	46	—	—	—	—	—
37 фунтовъ	10 до	12 кф	8	94	37 фун.	8	94	—	—	—	—	—
50 кварта.	квар	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6	25	50 кварта.	6	25	—	—	—	—	—
—	—	—	6479	6	—	—	6554	54	—	—	—	161 65

**С Ч Е Т Ъ № 2-й.**

Денегъ, употребленныхъ на мелочные и экстраординарные расходы по содержанию воспитанниковъ.

Израсходовано:		Руб.	Коп.
Въ м. Январѣ . . . . .		2	95
» » Февралѣ . . . . .		16	10
» » Мартѣ . . . . .		39	83
» » Апрельѣ . . . . .		3	4
» » Маѣ . . . . .		3	13
» » Июньѣ . . . . .		1	77
» » Августѣ . . . . .		—	70
» » Октябрьѣ . . . . .		15	87
» » Ноябрьѣ . . . . .		—	65
» » Декабрѣ . . . . .		1	20
<b>И Т О Г О . . . . .</b>		<b>85</b>	<b>22</b>

*Примѣчаніе.* Мелочные расходы по содержанию воспитанниковъ записаны въ особую шнуровую тетрадь мелочныхъ расходовъ въ отдѣлѣ по содержанию воспитанниковъ.

№ 3-й.

Счетъ денегъ, употребленныхъ на выписку учебниковъ, учебныхъ пособій и періодическихъ изданій.

НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Число экзем- пляр- ровъ.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
<i>1) Периодическія изданія:</i>					
Семья и Школа на 1885 и 1886 г.	2	5	—	10	—
Родникъ на 1885 и 1886 годъ . .	2	6	—	12	—
Дѣтское Чтеніе на 1885 и 1886 г.	2	6	75	13	50
Записки учителя на 1885 годъ . .	1	3	50	3	50
Задушевное Слово на 1886 годъ . .	1	6	—	6	—
Церковный вѣстникъ на 1886 г. . .	1	7	—	7	—
Почтовые издержки по пересылкѣ денегъ . . . . .	—	—	—	1	41
<i>2) Учебники и пособія:</i>					
Ушинскаго Родное Слово часть 2. .	15	—	35	5	25
» » » часть 3. .	15	—	60	9	—
Гербача учебныя прописи. . . . .	10	—	35	3	50
Радонежскаго Родина. . . . .	15	—	70	10	50
Шмидта классныя таблицы . . . . .	2	—	30	—	60
» Совѣты родителямъ. . . . .	1	—	35	—	35
Пуциковича «Жизнь Спасителя міра»	1	—	65	—	65
Жизнь Европейскихъ народовъ. . .	1	4	—	4	—
Попова Не курите табаку: . . . . .	1	—	15	—	15
Воскресенскаго Православный Кати- хизисъ . . . . .	1	—	75	—	75
Ладинскаго Церковная Археологія.	1	—	40	—	40
Царевскаго Законъ Божій . . . . .	1	2	30	2	30
Вѣлицкаго Корнелій Непотъ. . . . .	1	—	60	—	60

НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Число экзем- пля- ровъ.	По цѣнѣ.		На суммѣ.	
		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
Ронталлера Конспектъ Латинскаго Синтаксиса . . . . .	1	—	40	—	40
Лебедева Богослуженіе 2 части . .	1	2	—	2	—
» Краткое повтореніе ариѳ- метики . . . . .	1	—	30	—	30
Лебедева Географія . . . . .	1	—	60	—	60
» Россія . . . . .	1	—	40	—	40
» Физическая и математи- ческая географія. . . . .	1	1	15	1	15
Лебедева Краткій учебникъ эмцикл. географіи . . . . .	1	1	75	1	75
Янчина Географія Россіи . . . . .	1	—	85	—	85
Сводъ Законовъ т. III, . . . . .	1	2	—	2	—
Урочное положеніе. . . . .	1	1	40	1	40
Строительный уставъ. . . . .	1	1	50	1	50
Бахмстева Обиходъ ч. 1 и 2. . . . .	1	15	—	15	—
Бортианскаго духовныя пьесы . . .	—	—	—	1	20
Кантата по случаю 1000 лѣтія со дня кончины Св. Меодія . . . . .	1	—	—	1	20
Тропарь, Кондакъ и величаніе Ме- еодію и Кириллу. ? . . . . .	1	—	—	—	40
Укупорка и пересылка книгъ . . .	—	—	—	2	55
Почтовые издержки по пересылкѣ денегъ . . . . .	—	—	—	—	50
Переплетъ книгъ. . . . .	—	—	—	43	85
4¼ дести нотной бумаги. . . . .	—	—	—	4	25
<b>ИТОГО . . . . .</b>	—	—	—	172	86



№ 4-й.

Счетъ денегъ, употребленныхъ на выписку учебниковъ, предназначенныхъ для продажи воспитанникамъ.

НАЗВАНІЕ УЧЕБНИКОВЪ.	Число экзем- пля- ровъ.	По цѣнѣ.		На сумму.	
		Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
Свирѣлина Курсъ Закова Божія . .	20	—	30	6	—
Малинина и Буренина Ариѳметика.	10	—	65	6	50
Егоже Собраніе Ариѳметическихъ задачъ . . . . .	15	—	50	7	50
Перевлѣскаго Руководствъ къ изу- ченію русскаго языка 3 ч. . . . .	10	—	93	9	30
Григоревскаго Греческая Граммат. .	50	—	75	37	50
Носова Греческая Христоматія . . .	10	—	70	7	—
Егоже Латинская Христоматія . . .	10	—	75	7	50
Янчина Географія . . . . .	50	—	60	30	—
Гербача прописи . . . . .	20	—	35	7	—
Часословъ . . . . .	80	—	30	24	—
Тетрадей графденныхъ 10 сотень .	—	—	—	25	50
Почтовые расходы по пересылкѣ денегъ . . . . .	—	—	—	1	50
<b>ИТОГО . . . . .</b>	—	—	—	169	30

Смотритель Кременецкаго духовнаго училища *Юсифъ Пигулевскій*. Помощникъ Смотрителя Кременецкаго духовнаго училища, Надворный Совѣтникъ *Модестъ Данилевичъ*. Членъ Правленія Кременецкаго духовнаго училища учитель *Доримедонтъ Новоселецкій*. Членъ Правленія Кременецкаго духовнаго училища, Священникъ *Лука Жирицкій*. Членъ Правленія Кременецкаго духовнаго училища Священникъ *Николай Конашевичъ*.

## СИНОДАЛЬНЫЯ КНИГИ.

Въ синодальныхъ книжныхъ лавкахъ  
Москвѣ и С.-Петербургѣ

(въ Москвѣ въ зданіи синодальной типографіи, въ С.-Петербургѣ  
въ зданіи Св. Синода)

ПОСТУПИЛИ ВЪ ПРОДАЖУ НОВЫЯ ПРОГРАММЫ:

**Семинарскаго курса:** по догматическому богословію, по общительному богословію, по общей церковной исторіи, по исторіи русской церкви, по исторіи русской литературы, по начальной алгебрѣ, по физикѣ, по литургикѣ, по введенію въ православное богословіе, по гражданской исторіи общей и отечественной, по практическому руководству для пастырей, по нравственному богословію, по латинскому яз., по греческому языку по философіи.

**Училищнаго курса:** по русскому и славянскому языкамъ, по церковному уставу, по латинскому языку, по греческому языку и по ариметикѣ. Цѣна за каждую программу по 3 коп.

ТАМЪ ЖЕ ПРОДАЮТСЯ:

**Составъ Святѣйшаго Правительствующаго Всероссийскаго Синода и російской церковной іерархіи на 1886 г.** Цѣна 20 коп.

**Списки именныя на 1886 годъ:** ректорамъ, инспекторамъ и профессорамъ духовныхъ академій и семинарій, монашествующимъ преподавателямъ духовныхъ семинарій и смотрителямъ духовныхъ училищъ, цѣна 20 к.; лицамъ служащимъ въ православному духовному вѣдомству 20 к.; служащимъ въ другихъ училищахъ духовнаго вѣдомства 20 к.

---

Дозволено цензурою. Кременецъ. 11-го Іюня 1886 года.

Редакторъ П. Вѣляевъ.

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.

# ВОЛЫНСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

21 Іюня № 18 1886 года.

---

---

## ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

---

---

Каменецъ-Стромиловское тетро-Евангеліе 1411  
года и Волынское нарѣчіе въ XIV—XV в.

(О кончаніе).

*Фонетическія особенности.* Языкъ, какъ и все живое, постепенно развивается, растетъ и значительно перерождается, что особенно отражается на фонетикѣ. Дialeктическое перерожденіе отражается какъ на вокализмѣ, такъ и на консонантизмѣ языка. Уже въ самыхъ древнихъ памятникахъ церковно-славянской письменности можно наблюдать разные случаи подъема и паденія гласныхъ и вообще—чередованіе гласныхъ и согласныхъ. Съ теченіемъ времени это чередованіе значительно усиливается. Въ нашей рукописи, какъ принадлежащей сравнительно болѣе позднему времени, оно наблюдается въ значительной степени. Нѣкоторыя изъ такихъ особенностей—общаго характера, составляютъ общую принадлежность русской редакціи; другія указываютъ исключительно на мѣстный діалектъ.

Въ употребленіи *глухихъ* замѣчается сильное непостоянство. Такъ какъ рукопись—болгаро-русскаго письма (съ преобладающимъ элементомъ русскаго), то глухіе

отчасти, въ видѣ остатковъ, продолжаютъ удерживаться въ префиксахъ, корняхъ (рѣдко) и суффиксахъ (очень рѣдко). Большею же частью—въ срединѣ словъ замѣняются чистыми или выбрасываются, а въ концѣ—замѣняются другъ другомъ.

Съ плавными глухіе сочетаются почти всегда по законамъ болгарской фонетики, рѣдко—по русски: *блѣхы* 14 об. *длѣгы* 20 об. *плѣцѣте* 22. *въръзи* 42 об. и т. п. И: *вѣлси* 14. *вѣлка* 182. *хѣлмом.* 154 об. на *тѣржицих* 29 об.

Послѣ плавн. *р.* съ другими согласными ставится, по болгарски, *ѣ* вм. *ь*.

Въ предлогахъ и другихъ словахъ, тѣсно примыкающихъ къ слѣдующему слову, *ѣ* на концѣ не рѣдко выбрасывается: *кнемѣ* 16 об. (2 р.). *ктемѣ* 37 об. *снемѣ* 19. *вмори* 24 об. *вримѣ* 66. *дарской* 19. *дартовой* 19. и т. п. Пропускъ—сознательный и намѣренный, такъ какъ почти всегда обозначается знакомъ. Кромѣ того, встрѣчается выпаденіе *ь* внутри словъ послѣ мягкихъ согласныхъ, свидѣтельствующее о твердомъ (волынскомъ?) произношеніи писца: *тма* 21 об. 22 об. *кѣлми* 21 об. 22 об. *претѣплинѣ* 26. *раздѣлшесѣ* 31 об. о *вѣлзевѣлѣ* 31 об. *прѣщаетсѣ* 51. 90 об. *сѣтчилинки* 55 об. *безпечалны* 64. *лѣѣ*, *лѣво* 66 об. Пропускъ также обозначается знакомъ.

Въ концѣ словъ вмѣсто *ѣ* большею частью употребляется *ь*, но часто встрѣчаются и правильныя формы: *бѣ* (и *бѣ*) 90 об. *вѣставѣ* 25 об. *заповѣдаѣ* 27. *наѣмовѣ*, *еслимовѣ*, *рислевѣ* (и *сидѣвѣ*, *адамѣвѣ*) 110. *недѣгѣ* 26 об. (и *недѣгѣ* 113). *ѣ ногѣ* 27 об. *врагѣ* 35. *сѣдѣ* 31. *ножѣ* 95. *чѣлѣ* 23 об. (и *вѣлѣкѣ* 27 об.) *сѣтчиликѣ* (и *сѣтчиликѣ*) 23 об. *драхлѣ бывѣ* 86. *даѣы тѣлѣ съ нимѣ* 118 об. (и *даѣы сѣлѣлѣ* 151). *ѣванѣ* 15 об. (и *ѣванѣ* 27). *сѣлѣ* 16 об. (и *сѣлѣ* 31 об. 57 об.). *обрѣтѣ единѣ* *многоцѣтнѣ* *бисѣрѣ* 35 об. *единѣ* 21 об. 172. (и *единѣ* 124. 171. об.). *дарѣ* 23 об. *мирѣ* 27 об. (2 р.). 28 об. 35. (и *мирѣ* 28 об.). *петрѣ* 124. 189 об. 202. (и *петрѣ* 124. 190 и друг.) *сѣлѣ* 42. *словесѣ* 82 об. (и *словесѣ* 27 об. и т. под.). Чѣмъ объяснить подобное колебаніе въ написаніи однихъ и тѣхъ же словъ, рѣшить трудно. Непостоянство свойственно вообще среднеболгарскимъ памятникамъ, но употребленіе *ь* вмѣсто *ѣ*—принадлежность сербскаго вокализма. Въ данномъ случаѣ есть-ли это сербизмы или волынизмы? Можно предположить, что писецъ списывалъ рукопись съ

оригинала, въ которомъ ѣ замѣняется посредствомъ ъ, и боролся съ своимъ обыкновеннымъ произношеніемъ; или же, что мягкое изглашеніе конечныхъ согласныхъ свойственно было самому писцу. Последнее вѣроятнѣе.

Встрѣчаются въ рукописи и обратные случаи—употребленіе ѣ вм. ъ, что составляетъ характеристическую особенность Волинскаго нарѣчія. Представляемъ всѣ случаи: дверь 20 об. црѣ 78. 198 об. 199. матеръ 86 (ш. мѣръ 86 об. 2 р.). вертоградаръ 201. дождь (ш. дождь) 23. виждь 91 об. пристобля 155 об. каменъ 148 об. естъ 21. быстъ 172.

Въ большинствѣ случаевъ глухіе замѣняются чистыми не только тамъ, гдѣ они слышны въ современномъ произношеніи, но и тамъ, гдѣ современный выговоръ не требуетъ чистаго гласнаго. Представляемъ только особенности въ употребленіи чистыхъ вмѣсто глухихъ:

о вм. глух. ѣ въ срединѣ словъ: доволѣше 11 об. ш соложенія мира 35. 57. 130. да воиѣститъ 45. да собѣдоуѣтся 59 об. въ соршдствѣ 77. 105 об. въ соршдницѣхъ 108. воеа (воеа елика аще мѣсеа проситѣ, вѣрѣйте яко приемотѣ) 88 об. нисовѣи 96. сотираще класы 114 об. настѣпати наскоропѣк 126. скоропѣк 128. погалѣчан 127. да собѣдетса 187 об. прежде соложенія мира 195 об.

о вм. ѣ въ предлогахъ: конемѣ 44. 95 об. 119 об. и др. ко вѣи 49. 125 об. 139 об. 191 об. 193 об. коморѣ 70 об. комори 72. ко сѣвѣ 89. 98 об. 146 об. 156 и мн. друг. конии 131. 134. 197 об. ко домоѣ 138. ко нам 139 об. ко вечерѣ 157. во дом 26 об. во вас 87. 177. 191 об. (ш. въ вас 87). во сѣвѣ 118 об. 128 об. со собою 43 об. и т. п.

е вм. глух. ѣ: беравено 22. бервено 22. (2 р.) лестецъ 63 об. вѣссожеженій 91. вѣжество 92. (ш. вѣжѣство 54)

Нерѣдко ѣ служитъ простымъ графическимъ знакомъ для выраженія звука о и употребляется вмѣсто этого послѣдняго: вѣсекъмечнѣ 10 об. кълии 21 об. 31. къмоѣ 29 об. 118 об. къшъ 40. къшницъ 82 (ш. кошницъ 40). кълико (ш. колико) 40. къго 40. 40 об. 61 об. 130 об. къмоѣждо 41. 93. къмоѣждо 203 об. къго 48 об. 125. (ш. кого 48 об.). къторій 49. 119. 140 об. 154 (2 р.). къкошь 53. къвань 80. къвблем 118. кълцѣи (=колицѣи) 138 об. (ш. колцѣи 138 об.). къѣ 164. 175. кълю 23. 73. 175 (2 р.). къла 33. 151 об. 173. 175. 181. къди 38. 52 об. живѣтъ 46. къи 50. къини 61 об. 154 об. 198. 199 (2 р.). (ш. воинь 61 об. воини 199 об.) кънергис

72 об. въздъ 110. вълны 117. вьдѣ 120 об. вьды многи бѣдѣ  
 165 об. вды (р. е.) 167. 176. вьдѣ 167. 188 об. (и\_водѣ  
 167). вьдннй трѣд 135. вды (и\_волы) 164. вьлов 136. вьводи  
 150. довьдано есть 151 об. живѣт 170 об. предъ сьбою 20. сьбою  
 22. междѣ сьбою 43 об. 85. 142. 173. 173 об. 189 об. 194.  
 съ сьбою 83. подсьбою 117. въ свѣило 94. въ притворѣ сьломѣ  
 182 об. вьши 21 об. 90 об. вьшиа заповѣд 51 об. вьшѣ  
 131. вьшиа 163 об. 175 об. ко грѣѣ 200 об. (и\_ко грѣѣ  
 200 об.). въ грѣѣ 200 об.

*Юсы.* Рукопись юсового письма, но юсы (простые) въ ней неимѣють коренного звукового значенія и употребляются смѣшанно не только между собою, но и съ чистыми гласными, въ качествѣ графическихъ знаковъ для выраженія звуковъ: *у, ю, я*. Смѣшеніе юсовъ между собою и, отчасти, употребленіе ихъ вмѣсто другихъ гласныхъ составляетъ общій характерный признакъ всѣхъ среднеболгарскихъ памятниковъ; но въ нашей рукописи, писанной въ Россіи и русскимъ писцомъ, это смѣшеніе достигло необыкновенныхъ размѣровъ, такъ что юсы не только чередуются между собою, но весьма часто чередуются съ чистыми гласными, даже въ однихъ и тѣхъ же словахъ; часто также употребляются вмѣсто чистыхъ. Представляя всѣ случаи смѣшаннаго употребленія юсовъ излишне, такъ какъ они встрѣчаются на каждой страницѣ и чуть-ли не въ каждой строкѣ. Приводимъ только немногіе примѣры безразличнаго употребленія малаго юса и чистыхъ въ однихъ и тѣхъ же словахъ, нерѣдко даже на одной и той же страницѣ <sup>1)</sup>.

*А и Ѧ*—безразлично: предадѣт (и\_осѣдѣт) 46 об. коѣпѣ-  
 ща 48. (и\_придѣшѣт 48). пѣт (и\_пѣт) 56. оѣвошѣа 75 об.  
 твоѣа 76 об. гѣдѣи (и\_гѣдѣшѣе) 88. поѣт (и\_поѣт) 90. чѣтѣи  
 бѣтѣ 119. жѣа (и\_жѣа) 168.

Употребленіе *а* и *ѣ* вмѣсто большого юса (равнаго также больш. ютир. юсу), *оу* и *ю* наблюдается весьма часто преимущественно послѣ мягкихъ *л, р, м* и *н*, а также послѣ юса или *оу*, стоящаго вмѣсто юса, и послѣ другихъ гласныхъ:

<sup>1)</sup> Примѣры смѣшенія большого юса съ чистыми здѣсь не приводятся за неимѣніемъ въ типографіи графич. знака для обозначенія большого юса.

гласѣат 12 (2 р.). неразликѣат 12 (2 р.) истинствѣат 12. нетре-  
 боѣатъ 36 об. въ геенѣ огньѣа 43. 85. силѣ шедшѣа 76. сътворшѣа  
 76 об. ошѣка 47. ошѣка 56 об. (и\_одесѣю 56 об. (2 р.). 60. 91).  
 негодѣаще 93. за нѣкоѣа крмолѣоѣ бывшѣа 154. глѣа (1 л. ед.)  
 16. 18 об. 19. 19 об. 20. 21. 21 об. и др. (и\_глѣк 20 об. 34).  
 глѣаще 29 об. 30. 40. 51. 51 об. (и\_глѣкше 32. възглѣкше 31).  
 глѣаще 42 об. (и\_глѣкше 90). обподобла 23. 118 об. 134. (3 р.).  
 помоласа (1 л.) 59. 94 об. посла (1 л.) 118. 146 об. 158.  
 осыпла 133 об. гисла 137 об. лкела (1 л.) 202 об. (2 р.).  
 (и\_лкелаю 203). сътворѣа 17 об. 47 об. 58. 69. 87 об. 131  
 и др. (и\_сътворѣа 85 об. 167 об. сътвори 86 об. 97. 131.  
 сътворѣа 191). блготворѣа (1 л.) 45. творѣа (1 л.) 48 об. 49.  
 89 (2 р.). 134 об. 146 и др. разорѣа (1 л.) 95 об. 131.  
 (и\_да прозрѣа 87 об.). вола (в. ед.) 33. 181. (и\_волаю 167 об.).  
 на земля (в. ед.) 132 об. нмѣат 24 об. немѣатъ 39. 41. 81.  
 120. (и\_нмѣат 125. немѣат 73 об. 82 об. нмѣаши 82 (2 р.).  
 169. (и\_нмѣаши 80 об.). възнатрѣа (и\_вънатрѣа) 52 об. мродивѣа  
 (и даже: ародивѣах 55 об. мжи желѣзѣкы (и\_мжи желѣзѣкыи) 121.  
 мжикы 105 об. и т. п.

Ю и большой юсь в м. а и даже а: припаде рѣка хранинѣ  
 той и неможе поколебати ея 116 об. ни хлѣба ндыи ни вина пію 118  
 об. (и: нды и піа 118 об.). еже мнитса имѣю, възметса ѿ него 120.  
 сто мѣр пшеници 138 об. лежить лкѣтѣ страждѣ<sup>1)</sup> 23 об. Стра-  
 ности эти—вродѣ прич. имѣю, пію—объясняются тѣмъ об-  
 стоятельствомъ, что въ болгарскомъ оригиналѣ, въ силу  
 обычнаго смѣшенія юсовъ, вмѣсто а стояло юсь, который  
 нашъ писецъ замѣнилъ русскимъ ю.

*Чистые гласные*, какъ отличающіеся легкою подвижно-  
 стью подъема и паденія, допускаютъ разные случаи за-  
 мѣны однихъ другими. Въ этомъ отношеніи рукопись  
 представляетъ соединеніе разныхъ стихій: болгарской,  
 общерусской и собственно-волынскій.

Изъ болгаризмовъ чаще всего встрѣчается употребле-  
 ніе а в м. я и ѣ, преимущественно въ формахъ прилага-  
 тельныхъ: приведоша ея вса болашѣа (и\_мѣсачныа) 17 об. на  
 зама и блгыа 20. сіа вса 22. (и\_вса сіа 54 об.). извраша добрыа въ

1) Вмѣсто большого юса здѣсь, какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ  
 случаяхъ употребляется у или ю, за немѣніемъ въ типографіи  
 шрифта.

съскды, а злыа извергоша вънь 35 об. износит новаа и ветхда 36. въ  
 страны тирскїа и судонсква 38 об. рѣка твоа 42 об. (и\_нога твоа 43).  
 славы своа 45 об. дрѹгаа марїа 63 об. сіа есть перваа заповѣд 90 об.  
 (и\_перваа заповѣд 51 об.) и т. д. Точно также а рядомъ съ  
 а стоитъ часто въ формахъ существительныхъ и глаго-  
 ловъ: свѣршенїа 21 (3 р). ѿ трѣнїа, ѿ рѣпїа 22 об. знаменїа  
 32 об. ѿ обченїа 40. прѣлководѣнїа (им. мн. и\_лководѣнїа, им.  
 мн.) 18 об. цѣлованїа, пржедсѣданїа (и\_первоавзлїжанїа) 91. братїа  
 33 (5 р.). 52. 73. (и\_братїа 73). иїа 77 об. мрїа (2 р. и\_  
 мрїа) 98 об. покашиса быша 30. покашиса 32 об. прїаша 55 об.  
 (и\_приаша 55 об. прїаша 61) и т. п.

Къ болгаризмамъ же можно отнести употребленїе а  
 вмѣсто большого юса въ вин. ед.: іоѹда же роди дареса и зара  
 13. ровоам же роди авїа. авїа же роди асса 13 об. (и\_ішрам жер оди озїк.  
 ахаз же роди езекїю 13 об). кнїгоѹ распѣстнѹа (а в. м. а, стоя-  
 щаго послѣ больш. юса вмѣсто больш. іотир. юса или ю).  
 44 об. кнїи прїтча рече 89 об. начат глаго прїтча сіа (в. ед.)  
 146. рече прїтча 149 об. ноѹжда имѣаше 153 об. прїде їс въ кнѹ  
 гаалїейскѹ 168.

Отчасти сюда же можно отнести и смѣшенїе ѿ и е  
 съ а: трѣвоѹ 74 об. (и\_натравѣ 78 об). въ плащенїцї 95 об.  
 плащенїцї 95 об. въ серептоѹ 111 об. ѿ немѣащего 145 об. прѣ-  
 дакщего 189. Впрочемъ, послѣднїй случай — употребленїе е  
 в. м. а — не чуждъ и русскаго вокализма.

Къ характеристикѣ болгарскаго извода относятъ также  
 смѣшенїе простыхъ съ іотованными. Въ нашей рукописи  
 это наблюдается относительно а и оу, съ обычнымъ въ  
 среднеболгарскихъ памятникахъ непостоянствомъ въ на-  
 писанїи однихъ и тѣхъ-же словъ.

ѿ и а в. м. а: ѿкова 17 об. 69. 115. 122. 123 об. 134  
 об. 167. (и\_ѿкова 94 об. ѿковль 166 об. (и\_ѿковль 51.  
 ѿковль 36. 86 об. 90 об. 166 об. ѿковом 24. (и\_ѿковѹ 77).  
 ѿковаа 63. 72 об. 86 об. нафананла 163 (2 р.).

ю в. м. оу: въ глагоѹ юглю 49 об. 89 об. діаволю (дат. п.)  
 57. южи 121. юзы 121. юже (нар.) 137 об. (и\_оѹже 137 об.).  
 їкдеа 16. (и\_їоѹдеа 17 об.). їкдейскїй 61. 62. (и\_їоѹдейскїй 62).  
 їкдейскѹа страна 68. ѿ їкдеа 72. въ їкден 92. въ їкден 106 об.  
 їкденю 168 об. ѿ їкдей 186 об. (и\_їоѹден 169 об. по всей їоѹ-  
 денї 117 об.). їкда 58. 58 об. 59. 60 об. (и\_їоѹда 36. 95).  
 їкдо 152. (и\_їоѹдаѣ 77. їоѹдаѹ 115 (2 р.). їоѹданнь 110. їоѹдаѹ 105)



По законамъ древнерусской фонетики шипящiе и сви-  
стящiе соединялись съ мягкими гласными. Исключенiе  
иногда допускалось для *и* и *а*, въ которыхъ iотъ погло-  
щался согласными. Въ Кам.-Стромиловскомъ Ев. законъ  
этотъ невыдержанъ только относительно *ь*, который наряду  
съ *ъ* употребляется послѣ всѣхъ согласныхъ, и отчасти  
относительно *а*, которое послѣ шипящихъ чередуется съ *а*;  
но за то почти всегда употребляется *ю*: *щца* 15 об. 17 об.  
52. 174. 179. 193. (*и*—*щца* 28 об. 179). *безъ щца* 28 об. *на*  
*щца* 28 об. *ловца* 17 об. съ *пимницами* 55. (*и*—*укдотворца* 205).  
*чудо* 28. *чуда* 28. *часта* 114. *штроца* 168 об. *оумлача* (3 л. *аор*)  
50 об. *челца* 80 об. 66 об. 67. *пшеница* 34 об. (2 р.) 74 об.  
109 об. 138 об. 151. въ *житница* 16. 34 об. въ *темница* 19.  
44. 133. 154. *гранца* 19 об. 115 об. *щца* 21. 38. (*и*—*щцо* 8  
20 об.). *оудница* 42. *смоковница* 48 об. 88. 88 об. (2 р.). 133  
об. *златница* 50 об. *стакланца* 57 об. *багранца* 62. *горница* 94.  
*сѣнца* 67. 73 об. 98 об. 112. *отрокница* 76 об. 122. *плаще-*  
*ница* 95 об. 98 об. въ *плащенца* 95 об. въ *гранца* 127. *вдо-*  
*вница* 148. *платѣн* 18. *некуешн* 22. *укдншса* 24 об. 25 об. 90.  
120 об. *мздо* 8 пророк, *приведник* 29. *притчи* 34 об. 35. 38 об.  
49. 111. 133 об. *чдеса* 48. 54. 92 об. *въсплчкеса* 54 об.  
*чкеса* 82. *врачи* 111. *чдеса* 168 об. *чдеса* 203 об. *чкдаго* 181  
об. *пачкши* 200 об. *чдотворец* 206. *дше* 41 (3 р.). (*и*—*дшо* 8  
87). *бвши* 60 об. *ошкн* 97 об. *неразѣмѣвкши* 34. *гѣкн* 41 об.  
76 об. 122. *кѣкеса* 47 (2 р.). 87. (*и*—*кѣкеса* 87. *пачкшо* 8  
184 об.).

Изъ другихъ случаевъ чередованiя гласныхъ заслу-  
живаютъ вниманiя:

Чередованiе *е* съ *а*: *болѣша* 37 об. *стезачнса* 43 об.  
(*и*—*стазачнса* 43 об.). *сеззавше* 50 об. *котечателем* 89. (*и*—*ѣ та-*  
*жател* 89. *тажател* 89 об.). *вышнего* 104 об. 106. 116. (*и*—*бвш-*  
*наго* 121). *ближнего* 126 об. *вѣахъ отечени* 124. Трудно рѣши-  
тельно опредѣлить: сербизмы ли это, или особенности  
русскаго вокализма.

Замѣна *ѣ* болѣе твердымъ *е*, характеризующая рус-  
скiй изводъ: *чловеци* 24 об. 107. въ *чловецехъ* 104 *чловецескiй*  
28. *чловецскаго* 40. *чловецескiй* 58. *колезнь* 27 *колезнем* 53 об.  
*внднѣа* 41 об. *телеса* 62 об. *телесе* 101 об. 155 об. 156 об.  
159. (*и*—*чѣлесе* 63. 159. *чѣло* 63). *повеленiе* 106 об. Обратный  
случай: *нздачѣркѣ* 81. Конечно, въ данномъ случаѣ примѣры

эти можно объяснить случайностью, но въ основѣ ихъ все-таки лежитъ живое произношеніе.

Чередованіе *a* съ *o*: *растачаѣтъ* 32. 128 об. *оугапати* 37 об. *оугапати* 75 об. *И: неростотилъ еси* 56 об. въ *солезандрѣ* 66.

Нѣкоторые гласные *растяиваются* (удвояются); особенно часто это бываетъ съ гл. *и* въ глаголѣ *идти*, сложномъ съ предлогами. Впрочемъ, въ однихъ и тѣхъ же словахъ замѣчается обычное въ рукописи непостоянство. Приводимъ нѣкоторые случаи: *дѣѣа* (= *дѣѣа*) 14. *взѣн-зѣнѣ* 83. 93. 106 об. 124. 149 об. *взѣнѣти* 31 об. 43. 52. 85. 121 и мног. др. (*и: взѣнѣти* 85. 85 об. 121 об. 122. 138). *изѣнѣти* 121. *сзѣнѣтисѣ* 136 об. *взѣнѣде* 30 об. 70. 88. 105. 114 об. и др. (*и: взѣнѣде* 124 об.). *не взѣнѣдете* 18 об. 151 об. *не взѣнѣдѣте* 27. (*и\_\_въ нѣдете* 122 об.). *шѣнѣоша* 50 об. *изѣнѣдохъ* 69 об. 128 об. 178 об. 194 об. 195. *взѣнѣде* 73 об. 123 об. (*и\_\_въ нѣде* 168 об. 174 об.). *изѣнѣде* 119 об. 141 об. 179 об. и др. (*и\_\_изѣде* 84. 113 об. 197 об.). *сзѣнѣде* 111 об. 120 об. 142 об. *сзѣнѣди* 62 об. 168 об. *да сзѣнѣдѣте* 62 об. 98. *сзѣнѣдошѣ* 78 об. 85. и т. п. Удвоеніе *a* встрѣчается часто въ среднеболгарскихъ изводахъ и принадлежитъ къ болгаризмамъ, но растяженіе въ глаголѣ *идти* или точнѣе прибавка *и* къ предлогамъ—префиксамъ составляетъ, вѣроятно, фонетическую особенность, характеризующую свойственный писцу вокализмъ.

Встрѣчается въ рукописи нѣсколько случаевъ обратнаго явленія—выпаденіе *и*: *чѣтати* 1 об. *чѣтатисѣ* 1 об. (2 р.).

Употребленіе *согласныхъ* не представляетъ какихъ-либо особенностей, за немногими исключеніями:

З предъ *n*, *m*, *k*, *ç*, *s* чрезъ ассимиляцію переходить въ *s*: *беспричѣа* 35. 74 об. *въспѣше* 58 об. *бесплотно быѣетъ* (описка; вм. *бесплодно быв.*) 74. *исѣеѣ* 14 об. *искорѣѣла* 37 об. 75. 79 об. 112 об. *исчѣѣѣ* 45. *всѣѣден* 147. *незѣѣсѣнѣетъ* 54. *исѣѣѣѣте* 145. Гортанный *ç* предъ *k* вполнѣ ассимилируется: *въмаккы ризы* 29 об. *маккаѣ* 29 об. Особенно заслуживаютъ вниманія случаи ассимиляціи: *иснего* 42. 69. *жидѣѣѣши* 49 об. *жидѣѣѣши* 146 об. *жидѣете* 53.

Любопытны также случаи несліянія *жт* въ *ц*: *сѣжѣти* 34 об. *неможѣти* 70. 72 об. *възлѣжѣти* 171 об. (*и\_\_възлѣши* 81 об.).

**Вольтизмы.** Переходимъ теперь къ разсмотрѣнію особенностей собственно вольнскаго нарѣчія. Проф. Собо-

левскій на основаніи собранныхъ имъ данныхъ показалъ, что галицко-волинское нарѣчіе въ древнѣйшій періодъ своей исторіи отличалось отъ другихъ русскихъ говоровъ, насколько можно судить по памятникамъ, лишь самыми незначительными чертами, потому что большинство особенностей, встрѣчающихся въ галицко-волинскихъ памятникахъ и характеризующихъ древнее гал.-волинское нарѣчіе, свойственно также повгородскому, псковскому, кievскому и полоцкому говорамъ. Въ историческую же пору его существованія, въ періодъ отъ конца XI до XV в., въ галицко-волинскомъ нарѣчійі произошелъ дѣльный рядъ звуковыхъ измѣненій, изъ коихъ авторомъ отмѣчены слѣдующія:

удлиненіе *e* и *o*;

переходъ *e* или новаго *ь* въ *i*, *o*, *y*, дифтонги;

переходъ *o* въ *y*, дифтонги, *i*;

переходъ древняго *ь* въ *i*;

слиянiе *ы* и *и* въ одинъ звукъ *и*;

отвердѣніе *e* и находящихся предъ нимъ согласныхъ;

переходъ *в* въ *у* и наоборотъ;

переходъ *г*=*g* (лат. *g*) въ *г*=*h*.

Большинство изъ этихъ особенностей встрѣчается и въ Кам.-Стромиловскомъ Евангеліи. Кроме того, такъ какъ данная рукопись по времени происхожденія нѣсколько новѣе памятниковъ, рассмотрѣнныхъ Соболевскимъ, то въ ней встрѣчаются и такія особенности, которыя послѣднимъ не отмѣчены. Впрочемъ, нужно замѣтить, что единичный памятникъ, въ особенности—религіознаго характера, никогда не можетъ исчерпать всѣхъ особенностей какого-либо нарѣчія или говора. Это въ особенности нужно имѣть въ виду въ данномъ случаѣ. Евангеліе—такая область, въ которой писцу меньше всего было простора. Древній книжникъ смотрѣлъ на списываніе богослужбныхъ книгъ, какъ на подвигъ, какъ на дѣло богоугодное и относился къ нему съ большимъ благоговѣніемъ; слѣдовательно, тутъ не могло быть мѣста проявленію индивидуальности писца: приходилось копировать оригиналъ съ его древними фонетическими особенностями и грамматическими формами. Вотъ почему въ позднѣйшихъ рукописяхъ—XV и XVI вв.—нерѣдко попадаются глубокіе

архаизмы. Если же по временамъ и прорывался живой звукъ, живая форма, то они были явленіемъ ненамѣреннымъ, случайнымъ: живой, разговорный языкъ немогъ не заявить о своемъ существованіи. Такимъ образомъ, безусловно нельзя заключать, что объемъ индивидуальности галицко-волинскаго нарѣчія къ XV вѣку ограничивался только тѣми особенностями, которыя встрѣчаются въ извѣстныхъ нынѣ галицко-волинскихъ памятникахъ.

Самый большій процентъ изъ особенностей волинскаго вокализма, встрѣчающихся въ разсматриваемой рукописи, составляетъ употребленіе *и* вмѣсто *е* и *ь*: *хировини* 8 об. на *хировимѣх* 8 об. 66 об. ко *горѣ единствѣй* 47 об. въ *горѣ единскоѣ* 58 об. 94 об. на *горѣ единствѣй* 91 об. *елины* 145. *сторницю* 119 об. *приткнеши* 17. 110 об. *притерпѣвый* 28. 54. 99. *придадат* (*и*—*предадат*) 53 об. не *быша* *прикратилса днѣ* 54. *прикрататса* 54. не *бы* *прикратил* 92 об. *прикратит* 92 об. *пат талантъ ми еси придал* 56. *признахѣ* 81. *прививаше колѣнѣ* 97. въ *припрадѣ* 97. съ *припрады* 97 об. *моѣ* же *аще хошѣ* *придамъ* а 110 об. *мнѣ* *придана* *есть* 110 об. *мѣрѣ* *прилѣвакшѣса* 119 об. *прикланатса* 123. *припоасавса* 188 об. *бѣ* *припоасанъ* 188 об. *абѣ* *прозрѣ* (3 Л. аор.) 143 об. по *вѣрѣ* 26 об. *необвѣдннѣ* *бѣдетъ* 28. *аще* *быте* *видѣли*, что *есть* *мѣти* *хошѣ* 30 об. *видѣаше* *яко* *жнѣ* *ндеже* не *сѣах* 56 об. да *никомоѣ* же *повѣдаѣт* 83. *обвѣдѣвъ* *ѡ* *сѣтника* 98 об. *невидити* 151 об. *ѡ* *повѣсти* *имъ*. не *видѣт* бо что *творѣт* 154 об. *идѣтѣ* *сквоѣ* *сѣанѣ* 30 об. *исцѣли* *дши* *са* *ѡ* *того* *часа* 39. *въсхотнша* 41 об. *въспѣше* (ВМ. *въспѣше*) 58 об. *оцѣпенѣвает* 83 об. *ѡвѣща* 197 об. (*и*—*ѡвѣща* 197 об. 2 р.). въ *свѣдѣтельство* 27 об. 77 об. 92. 113. 122 об. 161. *неажесвѣдѣтельствоѣши* 45. *свѣдѣтельствоѣте* 53. 130. *неажесвѣдѣтельствоѣи* 86. 142 об. *свѣдѣтельствоѣа* 95 об. (2 р.). 166. 168. 169. 170. *свѣдѣтельствоѣахѣ* 95 об. (2 р.). *свѣдѣтельствоѣют* 96 об. *свѣдѣтельствоѣет* 159 об. 161. 193. *свѣдѣтельство* 161 об. 165. 166. 170 об. *свѣдѣтельствоѣеши* 177.

Наоборотъ, вмѣсто *и* иногда употребляется *е* и *ѣ*: *іеремеи* 15. 61. *іеремею* 40. *кранеево* 62. *наерѣ* 76. *вартемеи* 87. *семіѡнъ* 107 об. *семіѡнъ* 107 об. *семіѡнъ* 206 об. (2 р.). *ѡ* *истены* 197 об. *видѣте* (*и*—*видите*) 54 об. Сюда же относятся только что указанные случаи употребленія *ѣ* *вм.* и въ глаголѣ *свѣдѣтельствовати* и производныхъ отъ него формахъ глагольныхъ и существительныхъ.

Этотъ переходъ *e* и *ь* въ *и* и наоборотъ. — объясняется отчасти родствомъ звуковъ, а отчасти тѣмъ обстоятельствомъ, что въ древности буква *ь* выражала гласный смѣшаннаго образованія.

Звукъ *и* въ волинскомъ нарѣчїи постепенно отвердѣвалъ, такъ что во многихъ случаяхъ перешелъ въ *ь*. Въ рукописи есть значительное число примѣровъ употребленія *ь* вм. *и*: рызъ 37 об. въ рызы 97 об. рызы 114. ѡци или матери 38. ты обзрыши 61. о левин митгары 65. сѣдѣчи вьморы 73. при моры 76. крычаще 76 об. крыны 131 об. гаврыниль 104. пасте-ры 106 об. онофрыа 206 об. елякым (и... еляки.иа) 13 об. ныкыты 204. преддаат вы въ скоры 53 об. бык (отъ бѣти) 97. не съ бы-рает 128 об. двыд 91. двыдова 147 об. иродымды риди 77 об. злы сѣще (муж. р.) 32. въ предѣлы магдалинскы 39 об. въ вшыныхъ 88. млыи (яныи) сѣи 137 об. ты (=сыновя) вамъ въдѣтъ сѣдѣа 31 об. и ты възнесоша гласъ 140 об. и тыи начаша искати въ сѣбѣ 150 об. лсы мзвныи илюдѣтъ 125. въ срдцыхъ 109 об.

Рядомъ съ отвердѣніемъ *и*, какъ особенность говоровъ волинскаго нарѣчїя встрѣчается смягченіе *ь* дозвукъ *и*: риварѣ 17 об. риваріе 112 об. ривы 37. 120 об. 157 об. (и... ривы 37. 128). ѡ ривы 79. ривъ 100. 112 об. (2 р.). 202 об. (2 р.). ривѣ 202 об. ривницъ 39 об. 81 об. двѣ ривѣ 79. 123. 171 об. (и... двѣ ривѣ 78 об.). овѣ ривѣ 79. 123. двок ривѣ 100 об. ѡригноѣ 35. каторїи (им. ед.) 49. 119. 140 об. 151. никоторїи прркъ 111 об. 175. 177. которїи 136 об. въ которїи 132. 168 об. вторїи 51. толиси вѣри 117 об. користи 128 об. дари своа бѣатыа 148. да вѣглетѣ въ гори 149. неоставла вазъ сирн 191. варзари 205. добріа 50. ридахомъ 118 об. ридлахоѣ 154. възридаете 115 об. прѣддрѣа книжники 53. мѣдри ривъ 55. мѣдрѣа прѣаша елей 55 об. (2 р.). мѣдрѣи 132. прикривати 96. ѡкрива еси 126 об. ѡкрити 126 об. закривше 152 об. ѡкриса 187 об. свекри 132 об. сътворимъ крови три 83. мѣстина 131 об. арѣи 204 об.

О, вслѣдствіе фізіологическаго средства съ звукомъ *e*, перѣдко чередуется съ послѣднимъ. Какъ діалектическая особенность волинскаго вокализма, обращаетъ на себя вниманіе употребленіе *o* вм. *e* послѣ нѣкоторыхъ согласныхъ: чотыродесатинци 1 об. чотыромы 8 об. (и... чотыри 10 об.). чотыролуный 66 об. чоловѣк 138 об. о единомъ грѣшницѣ панфомса 137. обстролнса (стадо по брѣгоѣ) 25. 75 об. ѡ сопорника

141 об. Другіе случаи чередованія *e* и *o* общи у многихъ рукописей — и не волинскаго письма: въ видальмѣ 14. (и. въ видальмѣ 14 об.), въ видальмѣ 14 об. 106 об. видальмѣ 14 об. до видальма 107. собѣ 78 об. Употребленіе *собѣ*, въ *собѣ* и пр. *вм.* *себѣ* и пр. свойственно бѣлорусскому нарѣчію и многимъ великорусскимъ говорамъ, но въ данномъ случаѣ оно должно быть отнесено къ волинизмамъ.

Закрытый звукъ *y* въ волинскомъ нарѣчіи нерѣдко замѣнялся открытымъ *o*. Примѣровъ этого въ рукописи значительное число и они показываютъ, что употребленіе *o* *вм.* *y* имѣетъ не случайный характеръ, а обусловливается извѣстными физическими причинами. Представляемъ всѣ случаи: на хировимѣхъ 8 об. 66 об. хировини 8 об. хировиномъ 66 об. емлянсь 14. словѣ 19. окрѣхы 79. окрѣхн 123. окрѣх 37. 39 об. 81 об. 82. окрѣх 171 об. чѣко дэмовитѣ (дат. п.) 46. кяпно (кобпно) 46. вѣшешоуемо 48. зовоша 73. женоѣ постити 85. обошашеся 124. онофрыа 206 об. Эта фонетическая особенность не чужда была и нѣкоторымъ древнимъ русскимъ говорамъ. (См. у А. Будиловича староруск. Херовимъ, также: отъ пости. Начертаніе церковно-славянской грамматики. Варшава, 1883. стр. 61, 4).

Изъ единичныхъ особенностей, характеризующихъ волинское нарѣчіе, можно отмѣтить:

Употребленіе *ов* *вм.* *e* и *ѣ*: чѣтыры тысяща мѣжыи 39 об. въ вѣхъ языцхъ 92.

Употребленіе *хѣ* *вм.* *ф*: ѿ ѡченія хварисейска 40. (и. — фарисейска 40). въ страны далманѣхванскы 81 об. въ ехврем 185 об.

Взаимную мѣну *ч* и *ц*: оцѣсти (*вм.* очисти) 52 об. Эту особенность волинское нарѣчіе раздѣляло съ псковскимъ и отчасти новгородскимъ и полоцкимъ говорами.

Смѣшеніе *вѣ* съ *оу*: оѣ год вечера 136. (См. у Будиловича: ѡзиракъ и вѣзиракъ Ibidem).

Кромѣ того, въ рукописи изрѣдка попадаются чисто малорусскія (волинскія) слова и формы: дѣнже (*вм.* дѣждь) 20 об. мѣт (*вм.* нмѣтъ: прити мѣт, — но дальше: нмѣт постродачти) 41 об. мѣжи (*вм.* междѣ: мѣжи цѣковію и олтаремъ) 53. вѣнѣѣвши (т. е. вѣвшн, — *вм.* вѣвшѣ) 79. сребнныкы (*вм.* сребрнныкы) 60 об. 93. 127. сѣнѣствѣ 103 об. мы же мойсеовы ѡченици есмо 181.

Такимъ образомъ, изслѣдованіе Каменецъ-Стромиловскаго Евангелія показываетъ, что къ XV вѣку въ во-

льнскомъ нарѣчїи произошелъ цѣлый рядъ звуковыхъ измѣненій. Этотъ діалектическій процессъ перерожденія начался еще въ доисторическую пору и совершался постепенно. Насколько можно судить по древнѣйшимъ памятникамъ письменности, галицко-волинское нарѣчїе въ древнѣйшій періодъ своей исторїи, когда глухіе еще не исчезали изъ произношенія, отличалось отъ другихъ русскихъ говоровъ лишь самыми незначительными чертами. Съ теченіемъ времени оно начало обособляться; въ немъ стали появляться фонетическія особенности, почти совсѣмъ чуждыя говорамъ великорусскимъ и бѣлорусскимъ. Слѣдствіемъ этого было то, что къ концу XV вѣка галицко-волинское нарѣчїе, говоря словами г. Соболевскаго, уже рѣзко выдѣлилось изъ числа другихъ русскихъ говоровъ и стало по отношенію къ нимъ совершеннымъ особнякомъ (Кіев. Ун. Изв. 1884, I. Приб. стр. 117).

*Г. Крыжановскій.*

### По церковно-строительному дѣлу въ Волинской епархіи \*).

Въ числу отраднѣхъ событій для Волинскаго православнога народа, въ настоящее время, слѣдуетъ отмѣтить два совершающихся факта.

*Первый*—это возобновленіе въ гор. Острогѣ Богоявленской соборной церкви, сооруженной въ 1450 году праправнукомъ Данила Романовича Галицкаго, княземъ Василиемъ Θεодоровичемъ Острожскимъ. Церковь эта, по принятіи римско-католической вѣры послѣднимъ изъ князей Острожскихъ Іоанномъ, была отнята у православныхъ и находилась въ заустѣнїи до настоящаго года. Дѣло о реставраціи Острожскаго собора началось еще въ 1865 году, при бывшемъ Генераль-Губернаторѣ Генераль-Адъютантѣ Безакѣ, переходило много инстанцій, измѣнялись проэскты, дополнялись смѣты и проч. и проч. и только благодаря энергическому участію настоящаго Начальника Юго-Западнаго Края Генераль-Адъютанта Дрентельна

\*) Изъ Волинскихъ Губернскихъ Вѣдомостей.

дѣло это—возобновленіе древняго Острожскаго Богоявленскаго собора—пришло къ желательному концу. По Высочайше утвержденному 30 іюня 1883 года проэкту, на возобновленіе собора, исчислена общая сумма въ 114076 руб. 40 коп. и работы уже начаты временнымъ хозяйственнымъ комитетомъ, подъ наблюденіемъ назначеннаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ класснаго художника 2-й степени Базилевскаго.

*Второй*—возобновленіе, существующаго въ развалинахъ, въ г. Владиміръ-Волынкѣ древняго Успенскаго собора. Дѣло это находится пока еще въ проэктѣ, но судя по сочувствію къ нему Высокопреосвященнаго Архіепископа Волынскаго Палладія и принятымъ предварительно мѣрамъ г. Начальника губерніи, Свиты Его Величества Генераль-Маіора Фонъ-Валь, можно надѣяться, что памятникъ древней православной святыни на Волыни будетъ возстановленъ.

Существующій въ развалинахъ, въ Владиміръ-Волынскомъ, древній Успенскій соборъ, построенный, по преданію, Мстиславомъ Изяславичемъ въ XII вѣкѣ и представляющій собою теперь памятникъ древней церковной архитектуры православія въ этой мѣстности и принадлежности края князьямъ русскимъ, давно началъ обращать на себя вниманіе не только частныхъ путешественниковъ, но и правительственныхъ лицъ, посѣщавшихъ г. Владиміръ-Волынкій. Такъ еще бывший Генераль-Губернаторъ Безакъ, побывавъ въ г. Владиміръ-Волынкѣ, признавалъ необходимымъ, если не возстановитъ Успенскій соборъ, то, по крайней мѣрѣ, укрѣпить его развалины, для огражденія ихъ отъ дальнѣйшаго разрушенія. Завѣдывавшимъ тогда въ Волынской губерніи церковно-строительными работами инженеромъ Эртедемъ составлены были проэктъ и смѣта; но доброму начинанію Генераль-Адъютанта Безака не суждено было осуществиться: составленная Эртедемъ смѣта, съ истеченіемъ нѣкотораго времени, оказалась непримѣнимою на практикѣ; затѣмъ предпринято было составленіе новой смѣты; но переписка въ этомъ направленіи закончилась потерей проэкта Эртеля и перешла на почву первоначальныхъ предположеній о новомъ осмотрѣ Успенскаго собора и составленіи вновь проэкта



и смѣты.... Въ такомъ видѣ находилось это дѣло, когда, вступивъ въ должность, нынѣшній г. Волынской Губернаторъ, Свѣты Его Величества Генералъ-Маіоръ Фонтъ-Валь, предпринялъ, въ прошломъ году, поѣздку по губерніи для ревизіи. Будучи въ Владиміръ-Волынскѣ и осматрѣвъ развалины Успенскаго собора, Его Превосходительство нашель, что остовъ этого древняго храма и теперь еще весьма величественъ и развалины его на столько прочны, что возобновленіе святыни вполне возможно. Затѣмъ, по соглашенію съ Высокопреосвященнымъ Палладіемъ, они пришли къ убѣжденію, что какъ съ религіозной точки зрѣнія, такъ и по политическимъ видамъ необходимо возобновить Владимірскаго Успенскаго собора въ его первоначальномъ стилѣ, на сколько это окажется возможнымъ. Для этой цѣли, по распоряженію г. Губернатора, учреждена въ Владиміръ-Волынскѣ Комиссія для разработки исторіи и проекта возобновленія собора подъ предѣлательствомъ и. д. мѣстнаго Уѣзднаго Предводителя Дворянства Г. К. Боровикова, въ составъ коей вошли: отъ духовнаго вѣдомства: настоятель мѣстнаго монастыря Архимандритъ Александръ и священникъ Васильевской церкви Левинскій и гражданскаго—предѣлатель мѣстнаго съѣзда мировыхъ судей Е. Н. Дверницкій, помѣтившій уже свою корреспонденцію о Мстиславскомъ храмѣ въ Апрельской книжкѣ «Кіевской Старины» за настоящій годъ \*), Архитекторъ Церковно-Строительнаго

\*) Вотъ что, между прочимъ, говоритъ г. Дверницкій въ своей брошюрѣ о Владиміръ-Волынскомъ Мстиславскомъ Соборѣ XII вѣка и предстоящемъ его обновленіи: «великій сѣятель христіанства на Руси кн. Владиміръ во время похода въ Червонную Русь избралъ этотъ городъ разсадникомъ христіанскихъ идей на западной окраинѣ своихъ владѣній. Давши городу свое имя, св. Владиміръ построилъ въ немъ три церкви, двѣ въ самомъ городѣ и одну въ пригородѣ Зимно и учредилъ въ 992 г. епископскую кафедру для волынской области, въ составъ которой входили, кромѣ западной части Волыни, вся Холмщина, Подлясье и часть Галиціи съ гг. Галичемъ, Перемышлемъ. До 1137 г. владимірская кафедра была единственная въ этомъ краѣ и ее занимали, въ числѣ другихъ епископовъ, святители Стефанъ и Амфилохій. Владиміръ-Волынскимъ княжествомъ правили и жили въ немъ также ревнители православія, какъ Мстиславъ Изяславовичъ, Ро-

Присутствія Юргенсъ и мѣстный Уѣздный Исправникъ. Кромѣ того Начальникомъ губерніи въ составъ Коммисіи приглашены въ качествѣ членовъ и изъявили полную готовность лично участвовать въ трудахъ Коммисіи: Профессоръ Кіевскаго Университета, археологъ В. Б. Антоновичъ, членъ-Секретарь Кіевской Археографической Коммисіи О. И. Левицкій и Профессоръ С.-Петербургскаго Университета, извѣстный археологъ, А. В. Праховъ. А равно не отказалъ въ своемъ сочувствіи этому дѣлу Предсѣдатель Кіевской Археографической Коммисіи Дійст. Ст. Совѣтн. М. В. Юзефовичъ, выразившемся какъ въ указаніяхъ своему ближайшему сотруднику Левицкому на историческія матеріалы, относящіеся къ Мстиславскому

манъ Галицкій и извѣстный въ свое время ученостью и христіанскими добродѣтелями Іоаннъ Владиміръ прозванный философъ. Тѣла этихъ и другихъ князей русскихъ покоятся подъ развалинами Владиміръ-Волинскаго кафедральнаго собора. Забѣтами св. Владиміра и его пріемниковъ князей Владиміръ-Волинскихъ о духовныхъ нуждахъ народа сооружено было въ городѣ болѣе 20 церквей и устроены училища. Лѣтописецъ Несторъ, посѣтившій въ 1097 г. г. Владиміръ «для обозрѣнія училищъ и наставленія учителей», называетъ его «славнымъ» городомъ. По отъ его минувшей славы, отъ всего величія города, которому удивлялись иностранцы и о которомъ венгерскій король Андрей, говоритъ, что такого города не встрѣчалъ и въ нѣмецкой землѣ, остались до настоящаго времени только развалины великолѣпнаго Успенскаго собора, построенаго Мстиславомъ Изяславичемъ, бывшимъ вел. кн. кіевскимъ, въ послѣдніе-же годы своей жизни княземъ владимірскимъ, правнукомъ Владиміра Мономаха, скончавшимся въ 1170 г. Возвышающіяся надъ городомъ стѣны и башни этого храма служатъ нѣмымъ укоромъ нашему равнодушію къ древнимъ святынямъ. Многие видѣлъ, многое испыталъ этотъ храмъ: ни одна изъ русскихъ областей не дала столько борцовъ, не принесла столько кровавыхъ жертвъ за православіе какъ Волинь, вся ея исторія—борьба за эту народную святыню, свидѣтель этой борьбы храмъ Богоматери не разъ, по словамъ лѣтописца, «переполнялся трупами» его защитниковъ. Нельзя не удивляться необычайной крѣпости постройки этого храма: пожары, татарскіе набѣги и внутреннія смуты, уничтожившіе весь городъ и все храмы, за исключеніемъ Васильевской церкви, пощадилъ эту древность, которая пострадала болѣе всего въ XVIII вѣкѣ отъ усердія не по разуму униатскихъ епископовъ, желавшихъ придать этому православному храму видъ католическаго костела».

храму, такъ и высылкѣ г. Начальнику губерній В. Вильг. Фопъ-Валь экземпляровъ всѣхъ, имѣющихся на лицо, изданій Кіевской Археографической Коммисіи, въ коихъ заключаются между прочимъ историческія данныя, касающіяся Мстиславскаго собора. Прибытіе, для этой цѣли, Кіевскихъ и С.-Петербургскаго гостей ожидается въ половинѣ іюня мѣсяца, когда начнутся въ учебномъ вѣдомствѣ каникулы, хотя первоначальное засѣданіе Коммисіи назначено 7 іюня, съ участіемъ Архіепископа Палладія, который въ этотъ день будетъ въ Владиміръ-Волинскѣ, на возвратномъ пути изъ Почаевской Лавры въ Житомиръ.

Ко всему этому нужно прибавить, что Членомъ Секретаремъ Археографической Коммисіи г. Левицкимъ предпринято изданіе особой исторической записки о Владимірско-Мстиславскомъ соборѣ, которая будетъ издана съ приложеніемъ рисунка самаго храма, въ томъ видѣ, въ какомъ онъ въ настоящее время находится. Для этой цѣли г. Губернаторомъ былъ посылаемъ въ г. Владиміръ-Волинскій изъ Житомира фотографъ, снявшій уже виды храма; негативы вышли довольно удачно. Брошюра г. Левицкаго будетъ напечатана въ Кіевѣ въ іюнѣ мѣсяцѣ, еще до раскопокъ въ храмѣ, которыя предположено произвести Коммисіею, по прибытіи въ Владиміръ-Волинскѣ Членовъ Коммисіи гг. Антоновича, Прахова и Левицкаго.

Изъ этого краткаго очерка можно видѣть какъ хорошо положено начало дѣла о возобновеніи древней православной святыни на Волини, забытаго вѣками Владиміръ-Волинскаго Успенскаго собора и какое сочувствіе возбудило это дѣло въ ученомъ мірѣ; по этому началу едва ли можно сомнѣваться въ дальнѣйшемъ успѣхѣ.

В. О.



## Лѣтопись текущихъ событій.

**Защита русской школы.** Во многихъ мѣстахъ Эстляндіи, по извѣстіямъ мѣстныхъ газетъ, эстонцы-крестьяне, будучи сами лютеранами, охотно посылаютъ своихъ дѣтей въ мѣстныя православныя школы. Лютеранское духовенство, до послѣдняго времени заправлявшее народными школами въ губерніи, смотрѣло на это конечно не дружелюбно; дѣтей, посѣщающихъ православныя школы, стали объявлять уклоняющимися отъ школьнаго обученія, и на основаніи прибалтійскаго постановленія объ обязательности посѣщенія школъ для всѣхъ лютеранскихъ сельчанъ, родителей-лютеранъ, дѣти которыхъ посѣщаютъ православныя школы, штрафовать. Для избавленія эстонцевъ отъ этого притѣсненія, эстляндскій губернаторъ, на основаніи донесенія объ этомъ попечителя Дерптскаго учебнаго округа, недавно обратился ко всѣмъ эстляндскимъ гагенрихтерамъ и приходскимъ судьямъ съ циркуляромъ отъ 7 мая, въ которомъ разъяснено, что посѣщеніе лютеранскими дѣтьми православныхъ и другихъ разрѣшенныхъ правительствомъ школъ, съ вѣдома и по желанію своихъ родителей, совершенно законно, и что на основаніи «временныхъ правилъ о лютеранскихъ народныхъ школахъ», денежному штрафу подвергаются лишь тѣ родители, которые посылаютъ своихъ дѣтей въ школу, открытую безъ законнаго разрѣшенія. Губернаторскій циркуляръ предписываетъ эстляндскимъ гагенрихтерамъ и приходскимъ судьямъ руководиться этимъ указаніемъ, и въ случаяхъ, когда по поводу такихъ штрафовъ поступаютъ въ министерство народного просвѣщенія жалобы, штрафы эти не взимать до разрѣшенія поступившихъ жалобъ попечителемъ учебнаго округа.

Одна изъ мѣръ противодѣйствія устройству православныхъ школъ въ Эстляндіи. Въ «Современныхъ Извѣстіяхъ» читаемъ: подъ Ревелемъ, верстахъ въ 18, есть деревня Аррокюль; часть крестьянъ—православные. Двѣ школы въ деревнѣ: православная и лютеранская. Крестьяне облюбили православную, и лютеранская начала пустѣть. Въ виду того волостное начальство рѣшило лютеранскую школу присоединить къ православной, превративъ послѣднюю въ двухклассное училище съ двумя учителями.

До сихъ поръ все хорошо. Но учителю въ лютеранской школѣ полагалась земля. Какъ балту не воспользоваться было такимъ

случаемъ при слияніи лютеранской школы съ православною! То былъ лютеранинъ учитель, а теперь православный, да еще поны: отказать въ землѣ.

Таковъ случай, кажется, не рѣшенный еще до сихъ поръ. Но управляющій имѣніемъ (самъ помѣщикъ служить въ Петербургѣ) не на такого началъ священника, который безспорно бы потерпѣлъ униженіе. А можетъ быть потому именно и рѣшили ему сдѣлать пакость, что о. Янсень (эстонецъ по рожденію) уже не разъ выступалъ патриотомъ и боролся съ балтійскими сепаратистами не безъ успѣха. «Желали бы мы въ высокотожественные дни, заявляли иѣкогда о. Янсену прихожане, пойти въ церковь и помолиться за царя; да нельзя, настъ становятъ въ эти дни на барскую работу». О. Янсень посовѣтовалъ, чтобы при заключеніи контрактовъ на землю крестьяне вносили условіе, которымъ бы выговаривалось право не ходить въ царскіе дни на работу. Скрѣпя сердце покорилась экономія, но рѣшилась мстить. Пришли праздники; раздаются батракамъ подарки. «А вамъ иѣтъ ничего, говоритъ управляющій православнымъ; вы гуляете въ царскіе дни; такъ вотъ вамъ; ступайте расскажите объ этомъ своему пону». И преобразованиемъ школы экономія воспользовалась между прочимъ, чтобы отомстить за старое ненавистному священнику, который притомъ былъ еще и главнымъ двигателемъ по вопросу о налогѣ въ пользу лютеранскихъ церквей: его настояніемъ, главнымъ образомъ, обазанъ край, что этотъ несправедливый налогъ наконецъ фактически отмѣненъ; (впрочемъ по всему ли краю это еще неизвѣстно).

Въ виду прошлаго есть надежда, что и въ настоящемъ случаѣ священникъ-патриотъ отстоитъ свои права, и правительство его поддержитъ. Можетъ быть настоящій случай послужитъ даже поводомъ и къ принципиальному рѣшенію вопроса, какъ было дѣло съ церковнымъ налогомъ. Но борьбу съ балтійскимъ сепаратизмомъ какъ въ этомъ, такъ и въ прочихъ случаяхъ придется вести все-таки трудную, особенно при множествѣ единомышленниковъ и покровителей германизму, отъ которыхъ не свободны даже административныя сферы, и притомъ въ самомъ край.

**Выходка поляковъ.** Пребываніе русской драматической труппы въ Варшавѣ ознаменовалось, какъ передаютъ «С.-Петербургскія Вѣдомости», нѣсколькими выходками со стороны поляковъ. Три польскія редакціи получили даровые билеты на русскіе спектакли, для рецензентовъ. На другой день въ одной изъ

этихъ газетъ было напечатано, въ официальномъ отдѣлѣ, что былъ, моль, спектакль. и на немъ присутствовалъ генераль-губернаторъ. Въ этомъ и заключался весь отчетъ. Насмѣшка была настолько очевидна, что мѣстное начальство сочло нужнымъ оштрафовать редакцію. Другой случай произошелъ по поводу вѣйка, который русскіе артисты, со свойственною русскимъ любовью, поднесли польскому актеру Жулковскому. Когда артистъ вышелъ на сцену съ этимъ вѣйкомъ, въ верхнихъ ярусахъ театра раздалось шиканье. Разумѣется, шикали отдѣльныя личности.

**Александръ Николаевичъ Островскій** (некрологъ). Еще нестало одного колосса русской литературы, угасъ маститый дѣятель-драматургъ. Недавно похоронили Аксакова, а теперь хоронимъ представителя литературы лучшаго времени! Почти полстолѣтія наша русская сцена украшалась твореніями почившаго драматурга. Вся наша Русь безиредѣльная отъ края до края знаетъ, кто былъ Александръ Николаевичъ Островскій; въ продолженіи не одного десятка лѣтъ, дарилъ онъ сцену своими образцовыми драматическими произведеніями, въ продолженіе этого періода передъ нашими глазами пронеслися правдивыя живыя типы, такъ художественно и такъ реально воспроизводимыя маститымъ драматургомъ.

Островскаго не стало! На вѣкъ почили увѣнчанный лаврами художникъ-творецъ такихъ пьесъ какъ: «Свои люди сочтемся», «Бѣдность не порокъ», «Тяжелые дни», «Гроза», «Бѣдная невѣста», «Василиса Мелентьевна», «Безприданница», «Лѣсъ» и прочіе. На закатѣ дней своихъ онъ подарилъ насъ своей идеальной пьесой «Не отъ міра сего». Велики заслуги почившаго драматурга! Незамѣнимая утрата для русской сцены!

Александръ Николаевичъ родился въ Москвѣ; отецъ его Николай Федоровичъ происходилъ изъ духовнаго званія, былъ секретаремъ гражданской палаты. Служа въ этомъ званіи, онъ получилъ потомственное дворянство, благодаря службѣ и своему труду, пріобрѣлъ хорошее состояніе, и большое имѣніе близъ Кинешмы, Костромской губерніи. Въ семействѣ Островскихъ особенно выдѣлились два брата: старшій Александръ Николаевичъ и второй Михаилъ Николаевичъ; первый знаменитый драматургъ, второй министръ государственныхъ имуществъ. Александръ Николаевичъ окончилъ съ успѣхомъ полный гимназическій курсъ, поступилъ въ императорскій московскій университетъ на юридическій факультетъ; не кончивъ курса, покинулъ университетъ и

всёцѣло посвятилъ себя драматической литературѣ; будучи двадцати четырехъ лѣтъ, Островскій написалъ свою знаменитую пьесу «Свои люди—сочтемся»: въ 1846 году она подрядъ выдержала нѣсколько представленій и имѣла громадный успѣхъ, стяжавши автору громкую славу; и съ тѣхъ поръ, въ теченіи 40 лѣтъ Островскій надѣлилъ русскую сцену своими художественными пьесами, которыя никогда не утратятъ ихъ интереса. Умеръ драматургъ, но его пьесы, цѣликомъ взятая изъ жизни, не умрутъ и не одно поколѣніе будетъ смотрѣть ихъ «свѣтлый лучъ», пролинувшій въ «темное царство». За нѣсколько мѣсяцевъ до своей смерти, почившій писатель драматургъ съ Высочайшаго соизволенія назначенъ начальникомъ репертуара въ московскихъ императорскихъ театрахъ; со всюю энергіею и любовью къ искусству взялся за дѣло; въ недалекомъ будущемъ навѣрное поставилъ бы нашу московскую сцену на такой уровень, на какомъ она была лѣтъ двадцать тому назадъ. Но увы! смерть безжалостно отняла отъ насъ маститаго драматурга. При своемъ талантѣ А. Н. Островскій былъ прекрасно образованъ, въ совершенствѣ владѣлъ многими языками, что свидѣлствуютъ переведенныя имъ съ иностранныхъ языковъ пьесы. Какъ человекъ, покойный драматургъ былъ въ высшей степени гуманенъ, и къ новичкамъ на драматическомъ поприщѣ относился болѣе чѣмъ гуманно, никогда не прочь былъ оказать свое содѣйствіе начинающему писателю, если замѣчалъ въ немъ хотя маленькій задатокъ таланта, будучи безсмысленнымъ предсѣдателемъ общества русскихъ драматическихъ писателей, со дня открытія общества съ 1874 года, А. Н. Островскій оказалъ громадныя услуги этому обществу и былъ его твердымъ руководителемъ.

Скончался Александръ Николаевичъ отъ удущья, которымъ онъ страдалъ долгое время. За нѣсколько недѣль до смерти онъ испыталъ сильныя припадки удущья и поторопился уѣхать въ свое имѣніе, надѣясь, что деревенскій воздухъ подкрѣпитъ его здоровье. Въ четвергъ, 29-го мая, выѣхалъ онъ изъ Москвы, а 2-го іюня его не стало. Миръ праху твоему, маститый труженникъ великой земли русской!... \*).

**Отзывы газетъ объ А. Н. Островскомъ.** Внезапная кончина нашего маститаго драматурга, свѣтила нашей сцены А. Н. Островскаго, бывшаго въ теченіе многихъ лѣтъ руководите-

\*) Изъ «Новостей дня», № 152.

лемь нашего театральнаго дѣла, такъ не впопадъ поравниая ту въ высшей степени полезную дѣятельность, которую должны были проявить А. Н. на своемъ посту главнаго начальника художественной части при императорскихъ московскихъ театрахъ, какъ и слѣдовало предполагать, вызвала оживленные толки въ нашей печати, на разные лады трагующей о невознаградивой утратѣ, которую понесла въ лицѣ А. Н. не только наша русская сцена, но и вся Россія.

Какъ мы уже сообщали, Островскій скончался 2-го іюня въ своемъ имѣніи Щельковѣ, Костромской губ., въ нѣсколькихъ верстахъ отъ Кинешмы. Въ послѣднее время А. Н. страдалъ сильными приступами удушья, которые и привели его къ могилѣ.

Знакомимъ нашихъ читателей съ отзывами газетъ по поводу этой тяжелой потери.

Жизнь и дѣятельность—говорятъ «Моск. Вѣд.» усоннаго безраздѣльно были посвящены театру и драматической литературѣ. Въ продолженіи сорока лѣтъ, онъ написалъ около 50 оригинальныхъ драматическихъ произведеній изъ русскаго быта, не считая переводовъ и піесъ, написанныхъ въ сотрудничествѣ. Начавъ съ картинъ кунеческаго быта, А. Н. Островскій постепенно расширялъ кругъ своего драматическаго владѣнія. За комедіями «Свои люди—сочтемся», «Не въ свои сани не садись», «Вѣдность не порокъ» послѣдовали «Доходное мѣсто» и «Воспитанница», гдѣ на сцену выступаетъ уже элементъ чиновничій и помѣщичій, между тѣмъ какъ въ «Кузьмѣ Мининѣ», «Тушинѣ», «Василисѣ Мелентьевой», «Дмитріи Самозванцѣ» писатель вступаетъ въ область исторической драмы. Даже элементъ чисто фантастическій не былъ чуждъ таланту А. Н. Островскаго; свидѣтельствомъ этому служить его «Снѣгурочка» и сцены появленія домоваго въ «Воеводѣ». Чѣмъ далѣе подвигалась дѣятельность писателя, вступающая вмѣстѣ съ нимъ въ новыя теченія и формаціи общественной жизни, тѣмъ менѣе становилась его исключительность въ смыслѣ бытописателя «кунеческой» жизни. Такъ, въ комедіяхъ «Лѣсъ», «Комикъ XVII-го столѣтія», «Безъ вины виноватые», «Таланты и поклонники», на первый планъ выступаетъ изображеніе типовъ изъ міра сценическаго въ «Безприданницѣ» главными дѣйствующими лицами являются люди изъ дворянскаго и чиновничьяго быта, между тѣмъ, какъ въ выведенныхъ здѣсь кунеческихъ фигурахъ уже видно новое наслоеніе, «коммерсанты», смѣнливѣе со-



бою прежнихъ Титовъ Титычей. Въ произведеніяхъ Островскаго сохраняются художественно очерченные образы весьма разнообразныхъ типовъ. На ряду съ самодурами кушцами, ихъ женами и дѣтьми, являются «коммерсанты» въ родѣ Вожеватова, блестящіе баре (Паратовъ), помѣщицы, учителя, чиновники, актеры, актрисы, изобрѣтатели (Кулигинъ), старыя дѣвы, ханжи, кутилы, скушцы, странники. Цѣлая бытовая эпоха захвачена въ рамки произведеній Островскаго и останется въ нихъ жить, какъ живутъ въ картинахъ Тенъера голландскій бытъ его времени. Всѣ типы произведеній Островскаго представляютъ воспроизведеніе дѣйствительности; въ нихъ нѣтъ идеализаціи въ смыслѣ выдуманности и сочиненности, нѣтъ отвлеченныхъ схемъ, людей призраковъ.

Островскій удивительно владѣлъ тишичностью языка и говоромъ разныхъ общественныхъ слоевъ, особенно купеческимъ, который покойный писатель воспроизводилъ въ своихъ комедіяхъ. Во всѣхъ произведеніяхъ Островскаго разлита необыкновенная простота; вотъ почему они распространены болѣе нежели какія либо изъ драматическихъ русскихъ пьесъ, и вотъ почему репертуаръ Островскаго можетъ быть названъ «народнымъ». Есть и другая причина, почему большинство пьесъ Островскаго пользуется популярностью и увлекаетъ зрителей въ настоящее время точно такъ-же, какъ увлекало оно ихъ двадцать пять лѣтъ тому назадъ. Причина эта заключается въ ихъ ясной и простой морали, обыкновенно выражающейся уже въ самомъ заглавіи: «Не въ свои сани не садись», «Не такъ живи какъ хочется, а живи такъ, какъ Богъ велитъ», «Бѣдность не порокъ», «Грѣхъ да бѣда на кого не живетъ». Воспроизводя дѣйствительность, считаясь писателемъ «реальнымъ», А. Н. Островскій вносилъ въ свои изображенія художественное чувство, отличающее его бытовые картинки отъ фотографій съ природы его подражателей. Глубоко русскій человекъ, онъ горячо любилъ все русское. Въ смѣхѣ его не слышится сардоническая нота озлобленія. Въ комическихъ пьесахъ Островскаго чувствуется смягчающее присутствіе юмора; въ серьезныхъ комедіяхъ—ясная и безхитростная мораль. Онъ изображаетъ свои типы, даже наиболѣе отрицательные изъ нихъ, безъ озлобленія, обезоруживая противъ нихъ посредствомъ смѣха, который они возбуждаютъ.

Островскій былъ мастеръ стиха, которымъ владѣлъ, какъ немногіе теперь имъ владѣютъ. Въ немъ соединились художникъ и мыслитель, наблюдатель и поэтъ.

Вечеръ жизни Александра Николаевича Островскаго долженъ былъ въ то же время послужить къ увѣчиванію его долготѣнаго служенія русскому театру. Давно скорбѣвший о неурядкахъ нашего театральнаго управленія и о совершенномъ уничтоженіи драматической школы, онъ призванъ былъ съ 1-го января настоящаго года къ завѣдыванію художественною частью московскихъ театровъ и управленію театральною школою. Съ юношескимъ жаромъ принялся онъ за свою новую обязанность, цѣлые дни проводилъ въ театрѣ, писалъ проекты, трудился до изнеможенія. Энергія духа должна была, повидимому, преодолѣть слабость тѣла. Случилось наоборотъ. Александръ Николаевичъ скончался, не успѣвъ взлелѣять любимое свое дѣтище, театральную школу.

Вся Россія знала Александра Николаевича Островскаго. Въ русскаго театра на которомъ-бы не игрались его произведенія. Русская литература и русскій театръ понесли, дѣйствительно, невознаградимую утрату въ кончинѣ Александра Николаевича Островскаго.

Телеграфъ принесъ—нишетъ «Нов. Вр.»—печальную вѣсть: скончался Александръ Николаевичъ Островскій. Эта вѣсть тѣмъ болѣе глубоко и грустно поражаетъ, что смерть корифея нашей драматургіи является фактомъ внезапнымъ, неожиданнымъ.

Не было никакихъ предварительныхъ сообщеній о болѣзни Александра Николаевича, не было никакихъ слуховъ о дурномъ состояніи его здоровья въ послѣднее время. Напротивъ, по всѣмъ даннымъ, можно было думать, что покойный находился въ добромъ здоровьи: его живая дѣятельность въ качествѣ директора московскаго театра, казалось, свидѣтельствовала о бодрости души и тѣла. И вдругъ извѣстіе: умеръ. Съ перваго раза не вѣрилось, думалось, нѣтъ-ли ошибки какой, недоразумѣнія. Но телеграфъ подтвеждалъ роковую и прискорбную истину...

Въ лицѣ Островскаго русская литература теряетъ одного изъ немногихъ оставшихся крупныхъ талантовъ, выступившихъ на литературное поприще въ періодъ сороковыхъ годовъ, одного изъ тѣхъ—скажемъ, перефразирую извѣстное выраженіе Пушкина—птенцовъ гнѣзда Гоголя, которые составляютъ нашу славу и гордость, которые усвоили русскому творчеству значеніе наиболѣе правдиваго и наиболѣе реалистическаго творчества. Это былъ великій самобытный талантъ, создавшій въ избранномъ имъ родѣ рядъ оригинальныхъ и сильныхъ произведеній, представляющихъ въ общемъ то, что называется русскимъ театромъ. Да

вслѣдъ за «Перемь хоть ума» и «Ревизоромъ» — этими двумя краеугольными камнями національной комедіи, идутъ прямо «Свои люди», «Вѣдная невѣста», «Вѣдноть не порокъ», «Не въ свои сани не садись», «Гроза», «Лѣсъ», «Воспитанница» — словомъ цѣлая серия бытовыхъ пьесъ, превосходныхъ по замыслу, по удивительному комическому языку, по художественной рельефной обрисовкѣ типовъ. Грибоедовъ, Гоголь, Островскій — вотъ триумvirатъ нашей комедіи и въ этомъ триумvirатѣ покойный драматургъ занимаетъ мѣсто, конечно, не ниже двухъ своихъ великихъ сотоварищей.

Островскій выступилъ на поприщѣ драматурга безъ колебаній, онъ прямо нашелъ свой путь и сразу создалъ вещь, едва ли не оставшуюся самой крупною въ его обширномъ репертуарѣ. Когда, тридцать шесть лѣтъ тому назадъ, появилась комедія «Свои люди сочтемся», она сразу поставила ея автора въ рядъ тогдашнихъ молодыхъ и сильныхъ дарованій гоголевской школы, имена которыхъ теперь извѣстны цѣлому міру. Критика даже враждебнаго направленія была поражена могучей силой таланта начинающаго драматурга и оригинальной, живой и типичной обрисовкой до той поры мало извѣстной кунеческой среды. Въ комедіи, кромѣ того, ясно сказывался серьезный общественный замыселъ и глубокое разумѣніе основныхъ чертъ русской жизни, ея своеобразнаго строя и быта. Дальнѣйшія вещи Островскаго показали, что блестящія надежды, возбужденныя его первымъ крупнымъ созданіемъ, не были неосновательны: онъ твердо пошелъ по своему пути и не больше какъ черезъ десять лѣтъ за нимъ уже упрочился титулъ перваго современнаго русскаго драматурга, одного изъ создателей бытоваго театра.

Самобытный родъ бытовой комедіи, созданный Островскимъ, имѣлъ огромное вліяніе на водвореніе реалистической простоты и правды на русской сценѣ. Какъ это всегда бываетъ, крупный и оригинальный сценическій художникъ нашелъ соответствующихъ истолкователей на сценѣ своимъ произведеніямъ. Такіе яркіе, своеобразные и истинно народные таланты, какъ Садовскій, Сергій и Павелъ Васильевы, явились достойными комментаторами тѣхъ бытовыхъ типовъ, какіе далъ во множествѣ художникъ. Эпоха начала драматической дѣятельности Островскаго и затѣмъ ея расцвѣта въ шестидесятыхъ годахъ была эпохою высшаго процвѣтанія московскаго театра. Та сценическая правда и простота, которая, благодаря пьесамъ Островскаго, сдѣлалась

тогда обязательной на русской сценѣ, съ тѣхъ поръ подчинила своему господству исполнителей и создала, можно сказать, русскую національную игру. Говорить о глубокомъ и широкомъ нравственномъ вліяніи произведеній Островскаго на развитіе общественнаго сознанія значило бы повторить то, что всѣмъ извѣстно и всѣми признано.

Островскій такъ много сдѣлалъ—число его пьесъ доходитъ почти до полусотни—что, безъ сомнѣнія, его гений выразился весь въ созданныхъ имъ многочисленныхъ произведеніяхъ. Тѣмъ не менѣе его смерть—великая утрата для литературы и для театра. Потеря крупнаго дарованія, корифея, вождя, хотя бы уже почти прошедшаго весь свой путь, всегда чувствительна не только тѣмъ, что она лишаетъ новыхъ созданій его творчества, но также и тѣмъ, что со смертью художника утрачивается плодотворное вліяніе его личности и авторской и просто человѣческой. Особенно со смертью Островскаго потерялъ много театр: драматургъ скончался именно тогда, когда онъ былъ призванъ руководить московскою сценою, служащей образцемъ для русскаго сценическаго искусства. Уже по первымъ разумнымъ начинаніямъ было видно, что отъ Островскаго можно было ожидать многого для развитія и правильной постановки сценическаго дѣла. Но смерть безжалостно прервала труды опытнаго и высокодаровитаго художника и руководителя сцены.

Вспоминая о художественныхъ заслугахъ покойнаго драматурга, нельзя не вспомнить о его личности. Личность Островскаго была также оригинальна и самобытна, какъ его произведенія. Это былъ человѣкъ чисто русскаго, даже, коли хотите, московскаго склада. Въ немъ поражали даровитость, умъ и здравомысліе, соединенное съ какимъ то, если такъ можно выразиться, авторитетнымъ добродушіемъ. Онъ былъ однимъ изъ самыхъ глубокихъ, самыхъ рѣдкихъ знатоковъ русскаго языка вообще и народнаго рѣчи въ особенности и рѣчь самаго Островскаго отличалась удивительно своеобразнымъ, простымъ и въ то же самое время необыкновенно выразительнымъ русскимъ пошибомъ. Взгляды Островскаго на искусства и на театръ были необыкновенно опредѣлены, ясны и поражали здравымъ и широкимъ критическимъ тактомъ. Въ личныхъ отношеніяхъ къ сценическимъ дѣятелямъ онъ отличался замѣчательной мягкостью. При постановкѣ своихъ пьесъ Островскій постоянно ободрялъ и хвалилъ исполнителей и едва ли какой либо изъ нашихъ драматурговъ обнаруживалъ

такую снисходительность и внимательность даже къ самымъ маленькимъ актерамъ. Съ глубокимъ разумѣніемъ сценическаго дѣла Островскій сразу давалъ тонъ артистамъ при первомъ чтеніи своей пьесы. Читалъ онъ превосходно: безъ актерской манерности, безъ вѣшной подражательности голосамъ дѣйствующаго лица, но всегда такъ, что основной характеръ и складъ роли въ его чтеніи выдавался очень ярко и давалъ актеру такъ сказать, ея настоящій обликъ. Прочитавъ артистамъ роль, онъ потомъ при репетиціяхъ дѣлалъ немного замѣчаній и совѣтовъ; но всѣ его совѣты и замѣчанія всегда были необыкновенно цѣнны и глубоки и давались съ такимъ простодушіемъ и нерѣдко съ такимъ милымъ юморомъ, что всегда восхищали артистовъ.

«Русскій Курьеръ» посвятилъ смерти А. Н. Островскаго громадную статью, изъ которой мы и приводимъ болѣе интересныя мѣста, главнымъ образомъ касающіяся юности и литературной дѣятельности А. Н.

Александръ Николаевичъ Островскій—говорятъ «Русск. Кур.» «родился» въ Москвѣ 31-го марта 1823 г. Отецъ его, Николай Федоровичъ Островскій, родомъ костромичъ, происходилъ изъ духовнаго званія. По окончаніи курса въ костромской духовной семинаріи (отецъ Н. Ф. Островскаго былъ священникъ костромской епархіи, переселившійся затѣмъ въ Москву, въ Донской монастырь, гдѣ принялъ монашество подъ именемъ Феодота и затѣмъ, постриженный въ схиму съ именемъ Феодорита) переѣхалъ на жительство въ Москву и поступилъ на коронную службу, на которой получилъ дворянское званіе. У Николая Федоровича было всего три сына, изъ которыхъ двое впоследствии заняли видное и почетное положеніе: Александръ Николаевичъ стяжалъ славное имя на литературномъ поприщѣ и Михаилъ Николаевичъ—вышшій министръ государственныхъ имуществъ.

Александръ Николаевичъ Островскій, лишившійся матери въ раннемъ возрастѣ, былъ, какъ и его братья, предоставленъ въ дѣтствѣ собственному произволу. Служебныя занятія отца мало позволяли заниматься ему дѣтьми и нашъ будущій драматургъ съ ранняго возраста былъ лишень благотворнаго вліянія отеческихъ ласкъ. Дешевые домашніе учителя, да нечастыя свиданія съ вѣчно занятымъ отцомъ были въ дѣтскіе годы А. Н. тѣмъ кругомъ, въ которомъ обращалась его однообразная жизнь. Быть можетъ, такое раннее сиротство и было причиною того, что предо-

ставленный съ юныхъ лѣтъ самому себѣ, мальчикъ сталъ чаще и чаще сосредоточиваться въ самомъ себѣ.

Когда мальчикъ былъ опредѣленъ въ 1-ю московскую (тогда называвшуюся губернской) гимназію, то ему приходилось много и усердно заниматься уроками, чтобы не отстать отъ своихъ товарищей одноклассниковъ, такъ какъ подготовка его дома дешевыми учителями оказалась далеко неудовлетворительной. Но богато одаренная способностями натура взяла верхъ надъ всѣми трудностями. По окончаніи гимназическаго, тогда, впрочемъ, не особенно мудреннаго курса, Островскій поступилъ въ студенты московскаго университета на юридическій факультетъ. Пробывъ здѣсь 4 года и не окончивъ по нѣкоторымъ обстоятельствамъ полного курса, Александръ Николаевичъ, по выходѣ изъ университета, вступаетъ впервые на самостоятельное житейское поприще и опредѣляется на службу въ московскій коммерческій судъ въ качествѣ мелкаго чиновника. Но слишкомъ узкія рамки чиновничьей жизни и существовавшій тогда тяжелый «чиновничій» режимъ скоро надѣли этому «канцеляристу» и онъ, прослуживъ незначительное время въ коммерческомъ судѣ, вышелъ въ отставку.

Съ этого времени начинаются первые литературные опыты Островскаго и, надо прибавить, довольно удачные: его замѣчаетъ критика и молодой литераторъ возбуждаетъ къ себѣ сочувствіе. Однимъ изъ такихъ первыхъ произведеній Островскаго были написанныя въ 1846 г. сцены подъ названіемъ «Семейныя картины» напечатанныя въ слѣдующемъ затѣмъ году въ издававшемся тогда «Московскомъ Городскомъ Листѣ». Уже въ 1847 г. появляются сравнительно болѣе зрѣлыя произведенія Островскаго, это были: «Сцены изъ замоскворѣцкаго быта» и небольшой рассказъ «Очерки Замоскворѣчья»—единственное произведеніе Александра Николаевича, написанное не въ драматической формѣ. Последнія двѣ вещицы молодого литератора еще болѣе придали ему значенія; онѣ были конечно не изъ крупныхъ, но вмѣстѣ съ тѣмъ заставили и критику, и читающую публику ожидать отъ Островскаго болѣе значительныхъ, болѣе серьезныхъ и обдуманнѣе произведеній. Ожиданія эти не замедлили оправдаться. Въ 1850 году Островскій подарилъ нашу литературу первымъ крупнымъ и зрѣлымъ произведеніемъ—комедіей «Свои люди—сочтемся». Въ этой комедіи Островскій впервые кинулъ перчатку тому темному царству, изображеніе котораго сразу доставило автору громадную

литературную славу, поставивъ его имя на ряду съ выдающимися художниками отечественной литературы. Новизна и художественность произведений, оригинальность выведенныхъ типовъ въ первый разъ развернули передъ обществомъ тяжелую картину купеческаго быта, гдѣ царить деспотизмъ и наглій обманъ. Этимъ произведеніемъ репутація Островскаго была окончательно упрочена. Въ томъ же году Островскій написалъ двѣ небольшія вещицы: «Утро молодаго человѣка» и «Неожиданный случай».

Въ 1852 году вышло второе крупное произведеніе Островскаго — «Бѣдная невѣста», въ которомъ авторъ отступилъ отъ изображенія излюбленной имъ купеческой среды. Тогдашняя критика нашла, однако, что новая комедія Островскаго, при всѣхъ своихъ крупныхъ достоинствахъ, какъ то: обдуманности плана и прекрасномъ языкѣ, не лишена и серьезныхъ недостатковъ: въ ней не было дѣйствительно живыхъ лицъ и вѣрныхъ характеровъ. Комедія была принята довольно холодно и поспѣшная на похвалу и порицанія публика начала посматривать на автора съ нѣкоторымъ разочарованіемъ. Это разочарованіе, впрочемъ, въ слѣдующемъ же 1853 году смѣнилось какъ разъ противоположнымъ чувствомъ, когда Островскій выступилъ съ своей новой комедіею «Не въ свои сани не садись», а вслѣдъ за нею въ 1854 году и съ другой своей комедіею «Бѣдность не порокъ». Оба эти произведенія и въ особенности первое изъ нихъ удовлетворяютъ самымъ строгимъ требованіямъ критики.

Послѣ этого, появляется рядъ произведений Островскаго, упрочивающихъ за нимъ репутацію талантливаго драматурга. Въ этотъ періодъ времени, Островскій даритъ театръ комедіями: «Не такъ живи, какъ хочется» и «Въ чужомъ пиру похмѣлье» и картинками изъ московской жизни «Не сошлись характерами», «Праздничный сонъ до обѣда» и «Зачѣмъ пойдешь, то и найдешь».

Затѣмъ, въ 1857 году, появляется еще новое капитальное произведеніе, быстро завоевавшее автору громкое литературное имя, комедія «Доходное мѣсто», въ которой авторъ съумѣлъ искусно затронуть и затѣмъ ярко освѣтить темныя стороны крупнаго и мелкаго чиновничества. Въ томъ же году выходятъ новыя сцены изъ замоскворѣцкой жизни: «Свои собаки грызутся—чужая не приставай» и «Старый другъ лучше новыхъ двухъ». Эти сцены, полныя жизни и художественнаго юмора, иллюстрируютъ все тотъ же купеческій бытъ, который въ совершенствѣ изучилъ авторъ.

1859 годъ считается лучшимъ и наиболее плодотворнымъ изъ годовъ творческой дѣятельности Островскаго: въ этомъ году Александръ Николаевичъ почти одновременно наградилъ театръ и литературу двумя своими лучшими произведеніями: драмою «Гроза» и комедію «Воспитанница». Въ нашей современной драматической литературѣ, конечно, можно отыскать нѣсколько комедій («Свадьба Кречинскаго»—Сухово-Кобылина, «Нахлѣбникъ»—Тургенева «Одноворецъ»—А. Потѣхина), которыя, пожалуй, могутъ быть поставлены на ряду съ комедіями Островскаго; но драмы, выше «Грозы», не было и до сихъ поръ еще нѣтъ во всей русской литературѣ. Полный высокаго драматизма сюжетъ, въ высшей степени гуманная идея, совершенная и строгая законченность въ художественной отдѣлкѣ всего произведенія, среди котораго выдается поэтическая и идеальная личность героини драмы—все это ставитъ названную драму Островскаго на рѣдкую высоту, дѣлая ее первокласснымъ и высокохудожественнымъ произведеніемъ русской драматической литературы.

Далѣе появляются въ свѣтъ новыя комедіи Островскаго: «Тяжелые дни» и «Грѣхъ да бѣда на кого не живетъ».

Въ первой изъ этихъ комедій авторъ вывелъ классическій типъ Тить Титыча, повторенный Островскимъ впоследствии, съ нѣкоторыми варіаціями въ его позднѣйшихъ произведеніяхъ.

Далѣе появляются слѣдующія произведенія Островскаго, выходящія въ свѣтъ съ 1867 года: «Шутники», «Пучина», «На бойкомъ мѣстѣ», «На всякаго мудреца довольно простоты» и «Бѣшенныя деньги»; въ послѣдней авторъ опять возвращается въ сферу дворянства и чиновничества. Далѣе идутъ позднѣйшія комедіи: «Не все коту масленица», «Горячее сердце», «Не было ни гроша, да вдругъ алтынъ», «Поздняя любовь», «Трудовой хлѣбъ» и др.

Изъ произведеній, написанныхъ Островскимъ на историческія темы, извѣстны слѣдующія: «Козьма Захарычъ Мининъ Сухорукъ», «Дмитрій Самозванецъ и Василій Шуйскій», «Тушино» и «Василиса Мелентьевна» и (бытовыя) «Воевода» и «Комикъ XVII-го столѣтія». Всѣ эти произведенія написаны прекраснымъ стихомъ.

Кромѣ всѣхъ этихъ произведеній Островскій написалъ прелестную фантастическую сказку «Снѣгурочка», въ которой авторъ, кромѣ своего замѣчательнаго поэтическаго таланта, выказалъ свой вѣрный взглядъ на языческое міровоззрѣніе славянъ.



Изъ переводовъ Островскаго извѣстны «Заблудшіяся овцы» и «Великій банкиръ». Переводъ отличается изяществомъ, вообще свойственнымъ литературному языку Островскаго, хотя самый выборъ этихъ пьесъ трудно мотивировать чѣмъ либо инымъ, кромѣ простой случайности.

Въ 1872 г. въ Москвѣ былъ отпразднованъ двадцатипятилѣтній юбилей литературной дѣятельности Александра Николаевича, причемъ, основанное при его главномъ содѣйствіи общество русскихъ драматическихъ писателей поднесло ему роскошный альбомъ съ выгравированными на немъ названіями написанныхъ имъ до того времени произведеній.

Между многочисленными произведеніями Островскаго найдутся, конечно, и слабыя вещи; но всѣ ошибки А. Н. простятся ему за одно такое чудное произведеніе, какимъ является «Гроза».

Всѣ, кому дороги преуспѣяніе русской мысли и продвѣтаніе русской литературы,—говорятъ «Новости»,—были поражены глубокой, жгучей печалью передъ этой новой великой утратой.

Печаль была тѣмъ острѣе и сильнѣе, что самая утрата разразилась, какъ ударъ грома, совершенно неожиданно, когда никто о ней не чаялъ и не являлось никакихъ ея предвѣстниковъ.

Было извѣстно, что Александръ Николаевичъ, отличавшійся сильнымъ тѣлосложеніемъ и пользовавшійся хорошимъ здоровьемъ, бодро и ревностно работаетъ на поприщѣ русскаго театра, столь много обязаннаго его таланту и его трудамъ, какъ драматургъ и какъ руководитель московской сцены, недавно поступившей подъ его управленіе.

И, вдругъ, узнаемъ сегодня, что его не стало!..

Смерть—такая лютая и безощадная къ русскимъ литературнымъ дѣятелямъ—скосила нашего великаго драматурга однимъ ударомъ.

Въ Островскомъ русская литература понесла такую утрату, которую невозможно на первыхъ порахъ даже обнять и измѣрить.

Онъ умеръ, правда, въ апогеѣ своей славы, свершивъ чрезвычайно много для русскаго театра, но отъ него можно было ждать еще новыхъ драматическихъ произведеній, не менѣе замѣчательныхъ, чѣмъ тѣ, какими онъ обогатилъ нашъ репертуаръ, новыхъ трудовъ и начинаній въ дѣлѣ развитія и усовершенствованія русскаго театра, который онъ такъ горячо любилъ, который такъ всесторонне зналъ.

Въ Островскомъ умеръ великій, единственный у насъ театральный авторитетъ, стяжавшій общее признаніе сорокалѣтнимъ, многостороннимъ опытомъ, глубокимъ художественнымъ проникновеніемъ въ тайны искусства и высокимъ критическимъ чувствомъ правды жизни на сценѣ.

Въ Островскомъ умеръ одинъ изъ замѣчательнѣйшихъ нашихъ писателей—достойный сверстникъ блестящей литературной плеяды сороковыхъ годовъ, давшей намъ Тургенева, Гончарова, Достоевскаго, Писемскаго!

Въ Островскомъ умеръ творецъ русскаго истинно-народнаго театра. Онъ первый вывелъ на сцену народъ во всей его цѣлостности, со всѣмъ его добромъ и зломъ, съ его рѣчью, міровоззрѣніемъ, нравами и бытомъ, во всей яркости ихъ естественныхъ красокъ. При всемъ томъ, онъ не былъ ни исключительно «мужичьимъ», ни исключительно «мѣщанскимъ» и «купеческимъ» бытописателемъ, какимъ его считали иные критики; онъ изобразилъ, въ неподобныхъ по реальной силѣ и правдѣ образахъ, весь русскій міръ, каковъ онъ есть, безъ тенденціозныхъ подмалевокъ, безъ льстивыхъ прикрасъ въ духѣ кваснаго патріотизма, но и безъ отрицательнаго, брюзгливаго трактованія съ высока.

Онъ объективенъ, простъ и истиненъ, какъ сама правда. И потому-то онъ первый изъ всѣхъ нашихъ драматурговъ далъ не только отрицательные (какъ Фонъ-Визинъ, Грибоѣдовъ, Гоголь), но и положительные русскіе типы, имъ первымъ геніально открытые въ «темномъ царствѣ», какъ песчинки золота въ мутномъ илѣ.

На его монументѣ можно было-бы выковать эти два стиха, сказанные о немъ лѣтъ двадцать тому назадъ:

Поэтъ, глашатай правды новой,  
Насъ міромъ новымъ окружилъ!

Въ Островскомъ умеръ, наконецъ, одинъ изъ благотворнѣйшихъ, по своему вліянію, русскихъ общественныхъ дѣятелей: онъ первый проникательно заглянулъ въ пучину русской жизни и вскрылъ ея, невѣдомая дотолѣ, крившіяся подъ спудомъ, въковыны язвы самодурства, дикости, невѣжества и гнетущей кривды.

Если Екатерина II-я сказала, что «театръ долженъ быть школой народной», то Островскій болѣе всѣхъ русскихъ драматурговъ послужилъ этой высокой задачѣ театра. Его комедія имѣла, имѣетъ и будетъ еще долго имѣть огромное воспитательное значеніе для общества. Она сослужила уже въ этомъ отношеніи огромную

службу, которую вполне оцѣнить въ настоящее время еще невозможно...

Вотъ, что, въ совокупности, значилъ Островскій для русской литературы, для русскаго общества и для роста русской общественной мысли.

Глубоко скорбя о постигшей насъ великой уtratѣ, мы, въ то-же время, гордимся, что русская земля родитъ Островскихъ, и уповаемъ, что Островскіе на Руси и впредь не переведутся!

Страшная утрата вообще, а для современниковъ тѣмъ страшнѣе, тѣмъ тягостнѣе.—говорить «Петерб. Газ.»—Угасъ великій свѣтильникъ, озарившій нашъ особый русскій міръ, со всѣми его пороками и со всѣми проблесками чистыхъ, добрыхъ идеаловъ.

По выраженію великаго критика, Островскій представилъ намъ «темное царство», освѣтилъ его и силой своего высокаго таланта привелъ это свое царство изъ мрака къ свѣту...

И это замѣчательно вѣрно: Островскій изъ нашей русской простой среды выхватилъ и показалъ намъ такихъ высоко симпатичныхъ людей (бр. Торцовы, Русаковъ, Бородинъ, Маргаритовъ и множество другихъ), которые могли-бы служить всеобщими идеалами правды и любви къ ближнему... Отдавая свою любовь честному и доброму, знаменитый писатель не щадилъ зла, порока и самодурства, гнѣздившагося въ нѣдрахъ темнаго царства, и въ яркихъ типахъ повѣдалъ его русскому міру.

А. Н. Островскій былъ не только высокоталантливъ по изложенію, но и высоко правдивъ по характеру своихъ произведеній: онъ былъ глубоко нѣженъ ко всему доброму, честному въ русскомъ человѣкѣ и безпощадно ядовитъ и насмѣшливъ къ людямъ зла, порока и самодурства, которое проявлялось во вредъ или оскорбленіе униженныхъ обыденною жизнью. Въ данную минуту мы не пишемъ ни критики, ни даже простой оцѣнки высокоталантливаго писателя (это бы заняло и много времени и много мѣста), мы заносимъ на столбцы своей газеты тѣ слова и фразы, что невольно выжимаются изъ больнаго сердца, слишкомъ сильно чувствующаго тяжкую утрату.

Еще недавно (въ концѣ великаго поста), Александръ Николаевичъ былъ въ Петербургѣ, предсѣдательствовалъ на засѣданіи общества русскихъ драматическихъ писателей, пріѣхавъ въ Петербургъ главнымъ образомъ съ тою цѣлью, чтобы получить нѣкоторыя инструкціи и разъясненія по управленію московскимъ театромъ, который былъ ему ввѣренъ Высочайшимъ повелѣніемъ

съ 1-го января текущаго года. Но ни этихъ инструкцій, ни этихъ разъясненій Александру Николаевичу не привелось, какъ видно, привести въ исполненіе.

Онъ неожиданно угасъ, а вмѣстѣ съ нимъ, да позволено намъ будетъ думать такъ, угасла и надежда московскаго Малаго театра воскреснуть вновь и воскресить въ себѣ тѣ прекрасныя традиціи, которыми нѣкогда этотъ театръ славился...

Традиціи эти за послѣднее время пали, принятіе Александромъ Николаевичемъ театра подъ свою ферулу давало великую надежду, что онъ воскреснуть вновь... Но умеръ Александръ Николаевичъ и думается, что вмѣстѣ съ нимъ будутъ безвозвратно погребены и тѣ традиціи, что ставили московскій Малый театръ образцомъ всѣхъ театровъ въ Россіи.

Писатель-художникъ умеръ на 64-мъ году жизни, но въ полной силѣ своего творчества; онъ могъ-бы еще подарить русскую драматическую литературу не однимъ талантливымъ произведеніемъ, такъ какъ гений его не угасалъ до послѣднихъ дней, но это грустное событіе свершилось и современникамъ остается поклониться низко-низко трупу писателя, который своимъ талантомъ, своимъ симпатичнымъ отношеніемъ къ русскому человѣку счумѣлъ снискать себѣ вѣчную память.



---

СО Д Е Р Ж А Н І Е. Каменьць - Стромилловское тетро-Евангеліе 1411 г. и Волынское парѣчіе въ XIV—XV в. (окончаніе). По церковно-строительному дѣлу въ Волынской епархіи. Лѣтопись текущихъ событій.

---

№ 17 Вол. Епарх. Вѣд. данъ на почту 21-го Іюня 1886 г.

---

Редакторъ П. Вѣляевъ.

Дозволено цензурою. Кременецъ. 21-го Іюня 1886 года.

---

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.